鄭月英曼谷逍遙
當日捉拿跛豪她亦在場
此中傳涉及五十萬欵項
據報警方正作內部調查

【本報訊】涉嫌與大販毒案有關被懸紅通緝的「跛豪」之妻鄭月英，經過警方個多月的調查後，已掌握可靠線索，相信鄭月英已離開本港，逃往泰國曼谷藏匿。

與此同時，警務處最高階層人士，現正進行一項內部調查，對象是警方屬下刑事偵緝處各部門，包括兇殺組、特別罪案調查組、反黑組及毒品調查科，特別是在上月十二日曾前往九龍塘根德道廿號參加逮捕吳錫豪之有關高級警務人員。

據說：鄭月英能逃脫，係曾付出一筆數達五十萬元的鉅額欵項予某方人士。

消息來源透露：警方於上月十二日採取行動赴根德道拘捕「跛豪」時，刑事偵緝處屬下毒品調查科、兇殺組、特別罪案調查組及反黑組人員所組成的聯合探隊行動原爲高度機密。當日「跛豪」被捕，據悉鄭月英亦在場，但執行任務探隊未將其拘捕。次天，警方發表了通緝鄭月英的消息。

消息來源又透露：一個半月以來，參加緝捕鄭月英工作的有關專案小組人員，搜遍鄭月英可能匿藏地點，並在其經常活動的地區監視，但無結果。根據可靠的線索，相信她已離開本港，逃往泰國曼谷。本港警方目前已透過國際刑警與泰國警方聯絡，要求協助找尋鄭月英下落。

警方公共關係課人員，今晨對上述消息，拒絕發表評論。僅謂仍通緝鄭月英。

消息來源又說當時參加辦案的偵緝人員，大部知悉此事，都不明白爲什麼當時不逮捕鄭月英。

據說：數位高級警官在該日搜捕工作後數日，已聯名呈函警務處長，要求調查此事眞相。

由於此案的牽涉人物複雜，警務處在接獲上述消息後，現正向上述有關人員調查。

節省能源有辦法

台灣南部鄉村，一名富於創新的農民，雖然對解決能源危機無能爲力，但他却替水牛找到了新工作——拉動滿載所收割稻米的小型火車卡。（合衆社圖片）

工商晚報
The Kung Sheung Evening News

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

各部電話
編輯部：二七零七零六
採訪部：二八零零八七　二七三四九二　二八二五四零
營業部：二七九三零七　二八零七零八
廣告部：二八二四五五
社長室：二七五零五六
總編輯：二七七二六一
經理室：
中區辦事處：二式五四九五　二式一式三八
電報掛號二零七五五　郵箱六二號

出紙兩大張售價式毫
新聞紙第一一八五零號

政府今歲「最大收穫」
檢得價值九千萬毒品
大批毒品明火化癮君子口水流

【本報訊】當局今年最大收穫之一，係檢獲價值約達八千五百萬元之毒品。是年之成績，大部份歸功於警方之掃毒組，其次則爲海關緝私處。

據估計：搜獲之各項毒品，若以目前之市價計算，可達八千五百萬元。但此毒品之實際買價及被搜獲時之市值，則遠比此數爲低。

由於有關當局之加强掃毒，本港毒品價格今年銳升。泰國售價每磅四千五百元之嗎啡，現時在本港之地下交易值一萬九千元。

自一九七〇至七一年以來，運港之嗎啡磚中發現有啡咖鹼。調查人員相信，此可能因泰國方面亦缺乏鴉片所致。

不過，嗎啡仍有運入，調查人員以爲，可能係由航空乘客帶來，或藏于空運貨物中。

此等嗎啡在港改製「白粉」出售，但因緝捕較嚴之故，毒販已改變方式，而非如以往之在固定地點出售。

據報港島方面現已無固定之毒販檔，買家通常須赴九龍，尤其是鄉城，然後帶往西環轉售與吸毒者。

據說，在碧城之白粉每安士一千四百元，西環則售三千元。

【本報訊】警方過去數月來所搗獲價值逾六十萬元之毒品，將於明日上午在堅尼地城焚化爐燬之於火。

那些毒品將於上午十一時左右倒入焚化爐，屆時會有兩名高級警官伊允誠警司和黃燦光總督察在場監督。

那些毒品主要包括熟鴉片（重三九點一五公斤，價值二〇九〇二五元）、海洛英（重一點六六公斤，價值三九四七三二元）以及巴比通（重點七八二公斤，價值七八〇元）。

本年至今爲止，已有大批毒品燬之於該焚化爐，其中包括二五八公斤熟鴉片，點三式二公斤生鴉片，八一點一七公斤海洛英，七八點七五公斤巴比通及二點八公斤大麻。

李麗華返國

四十年來中國影壇的長春樹李麗華，於十二月廿七日在紐約從駐紐約總領事夏功權手中，接過中華民國護照，並聽他的最後指示。李麗華已於本週末飛往台灣，拍攝一部預定三十八天完成的影片「八國聯軍」。（合衆國際社）

今日天氣預測

吹微風，稍後轉吹輕微和緩北至東北風，密雲，早上有烟霞，日間間中有陽光。今日最高氣溫約爲攝氏二十三度。上午十時，室外氣溫是攝氏二十度：濕度百分之八十一。

演嘢

艾蓮．葛拉克是一位模特兒兼影星。三圍是卅七、二十三、三十五。她喜愛玩足球及徒步旅行。圖爲她日前在邁阿密海灘的泳池內休憩時攝。（合衆社圖片）

小評
地鐵夜長夢多

香港興建地下鐵路，由日本集團承建，代價爲五十億港元，但一拖再拖，施工無期，已使人有夜長夢多之感。最近，更傳說日本集團要求追加百分之四十，即是由五十億增到七十億。

全球性的通貨膨脹，使任何財經預算都因而打破，這是實情，地下鐵路拖下來，原來預算自然不敷。

但是在商言商，做生意貴在守信，「一諾千金」，是商人的金科玉律，何況香港與日本的承建集團，已經簽有白紙黑字的同意書。

日本集團提出增加百分之四十的承建費，已經違背了商場的道德，如果香港不能接納日方的「打死狗講價」，大概日方就會單方面悔約。

香港的經濟情況，現在處於不利的局面，爲地鐵增加二十億，實在煞費張羅，但香港現在已經騎上虎背，各項準備工作都已展開，實在無法罷手，關於日方要求加價百分四十之議，似乎應該由港方請求日本政府參加意見了。

漁農處一年內毁野犬逾萬頭

【本報訊】漁農處犬隻管理組去年共毁一萬五千頭野犬或被棄之犬隻。

該處之七個小隊年中共捕捉流浪犬隻一五九四一頭，其中百分之十二由犬主領回。其餘或因病而立即毁滅，或押候四日仍無人認領而毁滅。

該處又徇居民之請毁滅一二六六頭被棄之犬及無人照顧之貓犬。

本港十八年來已無狗症發生，但去年仍爲一四八八九頭注射疫苗。

廉署調查員感威脅
當局考慮配以槍械

【本報訊】據一項可靠消息透露：廉政專員公署屬下行動組人員，將考慮申請配備槍械，以應付未來日益繁重之危險任務。

一位接近該署之高層人士表示：將來該署使用槍械之行動組人員，將會爲前警務人員或對槍械有較深認識者。

該位高層人士又表示：行動組人員將來使用槍械之方法，與目前警探之佩槍有異，絕非配給後，終日廿四小時隨身携帶。

目前執行任務的行動組人員，在出動時是並無携帶槍械的，廉政專員公署在今年二月成立以來，一共處理了一百零二宗案件，幸而迄未有拒捕反抗行爲發生。但在未來之日子，所應付之人物，將會更趨複雜，故此最高當局，現時正預備申請領取槍械應用，作爲一種預防措施。

雙屍案女死者舉殯
親人刀砍棺木
呼喚一番遺去

【本報訊】荃灣油柑頭村引水道區雙屍案女者吳賽彬今晨十時在紅磡殯儀館出殯，隨即下葬青山寺。

爽禮於上午十時在紅磡殯儀館舉行，死者的姑丈、堂兄弟及親戚友人有廿多人參加死但女死者的未婚夫李潤良則未見到場，靈堂上一片愁雲慘霧，在淒清清的氣氛下進行。

至十時半，靈車抵達現場，但靈車頭上並沒有女死者的車頭相，同時女的親戚在搬棺木上靈車前用刀在棺材頭斬了一刀，呼喚一番，才將女棺木放上靈車，運往青山寺安葬。

據女死者的家人稱：此次殯葬費約六、七千元，全部都是由女死者的姑丈、堂兄弟及其他親戚所出。同時女死者所葬之地是青山寺，該地是私家地，是於較早前以數千元購得。

至於男死者周劍强已於前日由其姑媽認屍，可是她至今仍未辦妥領屍手續，故此仍然下葬無期，可能由政府殮葬了事。

表演空中飛人 女藝員墮地死

【波多黎各．聖胡安廿九日美聯社電】一名美國馬戲團的女空中飛人，於星期六日在該市一個廣場表演時，因支持桿折斷，從一百呎高空墮下，當場身死。她是四十二歲比提．波萊特，藝名雲天娜，當時正在聖胡安市會堂爲馬戲團表演。她的表演由齊聖胡安商人協會贊助。

旋風過後

上：圖示達爾文近郊在旋風「特拉西」過後的頹垣敗瓦情形。「特拉西」於聖誕日蹂躪達爾文市，全市房屋有百分之九十五倒塌，四十五人喪生，二萬人無家可歸。

下：達爾文市風災過後，食水短缺，下水系又淤塞，很多居民都到附近的小河洗濯衣物。（合衆社圖片）

觀點與角度

傳蕭統炎不「熟性」
獄中遭受掌摑羞辱
褟雄識撈有人照寶

【本報訊】據來自監獄的靈通消息透露：被判入獄的前警方總督察蕭統炎，在赤柱監獄中遭受凌辱及毆打。

該項消息指出：這位被判入獄的前警方總督察，在入獄服刑之後，仍以爲自己有着特殊的身份，一再拒絕遵守最起碼的「規矩」，而致被人就地掌摑，掌摑他的人並對他諷刺說：「閣下現在並不是警方總督察，而是一個服刑的囚徒，現在獄中是我們的世界，讓你嚐嚐被辱的滋味」！

又消息指出：蕭氏被掌摑時，曾企圖「反抗」，但理智終使他醒覺目前的地位，頓然俯首無言，任由凌辱。至於與蕭同時在赤柱服刑的前退休警察幫辦褟雄，消息則指出：由於褟雄在入獄後即「拜地主」，獲得護身符，故未遭獄中的人毒辱。

美國氫彈之父極力主張
使用核子代替能源
本年原油產量增百分三

【聯合國廿八日合衆國際社電】美國「氫彈之父」泰勒博士，於星期六極力主張大量使用核子能來克服能源危機，並駁斥保護環境專家們的反對意見認爲言過其實。

據泰勒提出「眞正的危機並未開始」的警告時說：該項要待解決的問題，就是核子能的可用性，是否會成爲「在全世界阻止建立一種正當生活的那項障礙」。

他說：核子能可能在整個世界供給能源。

據泰勒在「聯合國發展論壇」月刊所發表的一篇論文說：在全世界大規模使用核子反應器，並沒有一項障礙不能够克服過來。

泰勒說：雖然「那裡有着一些跟核子能有關的眞正危險」，但他警告不可帶有同溯於以廣島爆炸爲特點那個原子彈誕生時代的情緒將那些危險戲劇化起來。

【俄克拉荷馬州杜爾沙廿八日美聯社電】石油與煤氣雜誌於星期六報導：本年的世界原油產量跳升百分之三至每日五千六百七十萬桶。

在本年當中，俄國代替美國爲世界的最大產油國。

蘇聯的產量於十月份報升至每日平均九百四十萬桶，比一九七三年的產量上升百分之七。相反的，美國在一九七四年當中的產量下降百分之二點九，每日平均爲八百九十萬桶。

汽車將裝置錄音儀器
認出醉貓

【美國德州豪斯頓市廿八日合衆國際社電】如果希里博士提出的辦法被接納，則今後步履不穩的汽車駕駛人，將發現他們要對一具錄音機說話，而不是吹漲一個氣球，來決定他們是否醉酒。

希里是豪斯頓大學電機工程教授，他說：據他所進行的試驗顯示：聲音模型對一個人的酒醉程度，可以比較現用方法，提供更正確的證據。

本報特設特別分類小廣告啟事

茲爲便利分類小廣告戶推廣宣傳起見，可由原定之四個位擴大至六個位，並可一格橫排或兩格直排，但必須聯刊工商日晚報，及最少連登七天。此種特別分類小廣告，日晚報共收費每天卅五元。不折不扣，費須先惠。又此種廣告祇以普通廣告爲限，啟事及醫葯除外。由一九七五年一月三日實行。

別墅 星王 純粹租房

聯賽僑聯勝南青六十四比六十三。
今夕再度出師的亞東隊，預料仍可取勝，客軍作戰雖然大勝……
……長周淑芳身上，倘若她被鉗制，則使全隊的作戰受影響，致今夕之戰，大同倘能夠上半場將局面拖後，仍可……
……麗，馮祈恩，李銀英，鄧玉群，邱慶西，葉秀枝，王凱樂，季明絮。
亞東女子籃球隊在昨晚……以一百……

一月二日，下午六時三十分開幕儀式，七時十五分，韓國產業銀行隊對香港聯隊，八時三十分，美國關島大學隊對菲律賓豐田隊。

……賽，獲得冠軍的韓國產業銀行隊，由於上次在港比賽，曾擊敗香港聯隊，菲律賓馬尼剌銀行隊及美國駐主籃球隊而登冠軍寶座，今次重臨，仍被看作六角賽爭霸的熱門隊伍，產業銀行隊擁有六名「商盃」冠軍，擁有五員菲律賓國家隊選手，隊長羅拔祖士奇爲國家隊隊長，亦爲菲律賓全國「最佳球星」，今次六角籃球邀請賽，豐田隊與韓國產業銀行隊已成爭霸雙雄。

……額，則於開賽前繼續門沽，籃聯屬會會員每隊每晚可購優待券四張，學生可憑証件每晚每人購優待券一張，均可於當日下午預購。（文沖）

……望者，而家先多件「郭華勞」，第……日多埋兩件鬧，大可以再向其他幾個錦標打主意可也。但咄又實行响……可以趕及下個月中之「裡仔盃」……替「大東方」出戰「乾淨隊」可也。（偷靜）

福特與顧問會商後決定 基本改變經濟政策 避免衰退日益加深

【科羅拉多州威爾城廿九日美聯社電】福特總統在與主要顧問會議之後於星期六被敘述爲其目標在於「對經濟處理方法作基本的改變」，以避免在美國日漸加深的經濟衰退。

新聞秘書尼森向各報記者說明與會人員一致認爲陷於困難的美國經濟，經已進入一個「分水嶺的時期」，幷認爲支持美國經濟的方法，可能大大超越在過去所運用的那些措施。

該新聞秘書說，福特在用一般語調決定他意欲作出的各項指示之後向他的顧問嚮言要保守秘密。

尼森再三說明政府對於處理經濟和能源有關問題的各項新計劃，將在下月國情咨文宣佈出來。

尼森又說，福特總統宣佈他需要一項「强硬計劃」。

【紐約二十八日合衆國際社電】美國商業部星期五日報導：高價入口的石油，使美國十一月份貿易平衡出現赤字，政府的經濟指數亦連續第四個月的下降。

當美國國內經濟衰退惡化之際，在美國將准許購買黃金前三日歐洲金價飛升至空前紀錄水平。

在另一項發展中，美國鋼鐵公司稱：它與其關閉印第安納州喝里市的熔爐，遣散二千五百名工人，亦不願因違反空氣污染法律而支付罰欵。國防部宣稱：通貨膨脹正迫使武器成本上升。

今天祇有一項好消息，它是美國肉食協會會長在華盛頓說，一九七五年全年肉食零售價，可能會平均不高過一九七四年，甚且可能更低。

在十月份獲二千四百九十萬美元盈餘及今年首十一個月中入口超過出口達二十四億美元後，美國十一月份貿易平衡滑跌至一億一千三百萬美元的赤字。

【科羅拉多州威爾城廿八日路透社電】福特總統今天說明他擬欲擬定一項堅强的計劃，來對抗通貨膨脹和在下月將該項新計劃咨送與國會。

總統發言人尼森引述福特總統在此間科羅拉多白宮與經濟顧問舉行一次會議時說明此點。

尼森幷報導美總統說明他拒絕解救經濟的弊病輕巧和簡易辦法，「因爲這是對經濟的一個分水嶺，……幷需要作出若干基本的改變，以免使到各項間更趨惡劣」。

游擊隊闖入富商家 脅持卅名人質 包括外交部長 尼加拉瓜宣佈全國戒嚴

【尼加拉瓜馬拿瓜廿九日美聯社電】一帮「山丁解放陣線」游擊隊星期五晚持槍闖進郊區一個富商之家，最少挾持了三十名人質——包括政府高級官員。該游擊組織長期以來反對蘇慕沙家族統治尼加拉瓜。

經過談判後，游擊隊於星期六釋放了十三名人質，但繼續挾持最少十七人，其中包括七名婦女、尼加拉瓜外長及兩名首席大使。

數以百計的國民警衛軍包圍了該座距市中心數哩的富豪區內的華宅。政府同時頒佈全國戒嚴。

據報游擊隊要求現欵一百萬美元，釋放八名政治犯及安全離開該國。

當局宣稱：估計爲數五名至十五名游擊隊，星期五晚突襲一個在一位尼加拉瓜商人家中爲美國大使施爾敦而設的酒會。兩名警員被擊斃，數人受傷。

大使館宣稱：施爾敦及其他美國大使館官員，在突襲之前約三十分鐘，已離開酒會。

自從蘇慕沙將軍於一九三七年奪取政權後，「山丁解放陣線」一直致力推翻蘇慕沙家族的統治。但過去兩年來，該組織已沒有公開活躍。

柏拉徭主教與游擊隊進行談判後，馬上獲釋的人質是酒會主人的妻子與三名女兒、四名侍者、四個音樂師及一名商人太太。

【哥斯達黎加聖約瑟廿八日美聯社電】哥斯達黎加政府星期六下令局部關閉與尼加拉瓜接壤的邊境。在此之前，一批武裝游擊隊星期五晚突襲馬拿瓜一個富商之家，把尼加拉瓜外長及兩位大使挾持作人質。

政府並聲言將調查僑居哥斯達黎加的尼加拉瓜人，看他們是否與該批游擊隊有關連。

公安部長查班迪亞聲稱：「政府已採取步驟，確保哥斯達黎加的和平不受干擾」。

福特總統表示 若家人再有不幸事件 則重新考慮競選連任

【科羅拉多州威爾市廿八日合衆國際社電】福特總統堅信，除非美國能使以色列和阿刺伯人談判進一步解除交戰狀態，否則「中東區內極有可能發生戰爭」。

如果福特的家人再有不幸事件，例如其太太因癌病而需要接受割去乳部手術之事發生，則他對於一九七六年競選總統一事將予以重新考慮。

在歲底接見合衆國際社記者時，總統並預料經濟在一九七五年下半年轉好。他排除管制工資和物價的意見，認爲這種管制是補救通貨膨脹的最壞方法。他說，他應付經濟衰退的優先行動現時「略有進展」。

他拒絕談論他是否將會建議減稅，雖說他現時遭受强大壓力要他這樣做。但是他說，他將向民主黨控制的第九十四屆國會提出，極强有力的措施從它的暴跌中挽救出來並限制石油消費。

福特說：「民衆的合作努力還未獲得我們覺得是需要的成功，因此，將要有更堅强的措施」。」

福特在他借住的冬季農莊休息室之爐火面前，安辟地縱談國事。

他說：房屋部長林恩將代退休的阿什出任他的新預算局長，而六十三歲的芝加哥大學校長李維將是「一位傑出的總檢察長」，儘管保守派的批評，但他將提名李維出任該職。

他說，國務卿基辛格是國家不可少的人，並暗示他已改變關於調換國防部長施萊辛格的初衷。他說，施萊辛格在困難環境中克盡厥職。

南韓殘廢退伍軍人，於十二月廿八日在大邱一間酒店門外爆發小騷亂。反對黨領袖金泳三曾於上星期五日在該酒店內被囚十小時。（合衆國際社）

他儂再過流亡生涯 今晨離國飛經香港

【曼谷廿九日美聯社電】曼谷一張報紙報導：前泰國强人乃他儂已結束兩日的回國行程，於星期日上午恢復流亡生活。他回國後，曾激起公衆及政界的憤怒。

英文報章「國家報」報導稱：內閣於星期六日深夜召開特別會議，決定把於星期五破曉前潛返國境而已被軟禁的他儂，於星期日早上八時送離泰國。

■預料政府將於上午九時，召開記者招待會，證實這項報導。

相信他儂會乘暹羅航機經香港，飛返美國。他儂自一九七三年十月倒台後，曾在美國過了十四個月的流亡生活。

【曼谷廿九日法新社電】泰國內閣特別會議昨晚決定，於星期日將他儂由飛機遣送出國。

據消息非常靈通的人士說：他儂經於今晨離開泰國，前往洛杉磯，在過去十四個月來，他便是在該地過着流亡生活。

【曼谷廿九日路透社電】泰國陸軍總司令克利將軍，於昨晚要求學生，不要因爲不受歡迎的前總理他儂突然返國而生事。

克利縮短官式訪菲的行程後，在返抵國門時向記者說：我們要把他儂送離泰國。他儂於星期五突然從流亡地美國返泰。

克利說：「這是個好主意，因爲他儂走後，泰國遲早會復歸和平。」

數千名學生於昨晚集會，對他儂之事大發牢騷。他們把在去年十月結束他儂政權的暴動中，被軍警槍殺的七十一人的死亡，歸咎於他儂。

克利說：他已獲悉他儂現正爲軍方扣留於此間以北九十哩的地方。

【曼谷廿八日合衆國際社電】泰國學生與政界人士因前泰國總理他儂返回泰國一事，於星期六日攻擊泰國的文人臨時政府。他儂突然於昨日黎明前由美國潛回泰國一事，已使泰國陷於混亂局面。

數約五千名的學生，集結在「他馬沙大學」方形校園內，抨擊他儂及桑雅總理。他們並指摘謂：桑雅政府曾參與或至少已獲知他儂重返泰國的計劃。

圖示前泰國總理他儂（坐於汽車後座一近鏡頭）乘車離開曼谷國際機場。他突然結束流亡生活，從美國波士頓返國後，已遭泰政府拘捕，並將以其在領導軍人政府時期的行爲出庭受審。他儂不再流亡海外，是要探望患病的父親。（合衆國際社）

孟加拉進入緊急狀態 軍隊接管各戰略要點

【孟加拉‧達卡廿九日路透社電】孟加拉宣佈全國進入緊急狀態後，軍隊和半軍事化部隊已接管各大小城市的戰略重點。

總統譚罕默杜拉於昨日下午一時十五分突然宣佈，停止一切政治活動，嚴禁罷工，並終止人民基本權利。

他說：必需採取這些嚴厲措施，來應付國內的破壞活動，非法行爲和暗殺行動。

所宣命令，又賦予政府權力，可以禁止報紙出版或予以沒收，並對有偏見的活動，可以拘捕有關人物。

內政部發言人說：「由外國勢力資助的巴基斯坦軍隊同謀者，極端分子和敵方特務」，須對破壞孟加拉法律和秩序還事，負起大部份責任。

【巴基斯坦‧伊斯蘭堡廿八日路透社電】巴基斯坦一般人士認爲，孟加拉今日宣佈進入緊急狀態，是要增强政府的權力，來應付政治暗殺的潮。此間對孟加拉的事，並不感到太驚異。一名政府人士說：「近來孟加拉的情況愈來愈惡劣，法律和秩序全遭破壞。」

不過，巴基斯坦並沒有正式的反應；可能因爲任何評論，都會視爲干涉孟加拉內政。孟加拉於一九七一年十二月印巴戰爭之前，原是東巴基斯坦。

美情報局偵查對象 涉及最高法院法官

【紐約廿八日路透社電】美國最高法院法官杜格拉斯是中央情報局偵探的四名政府顯要人物中之一。

時代週刊雜誌今日報導上述消息並說，佛羅里達州衆議員皮柏爾，前新澤西州衆議員加拉赫和米蘇里州的已故參議員郎格也是中央情報局監視的對象。

杜格拉斯、加拉赫和中央情報局對這報導都不置評論，但該雜誌引述一位中央情報局高級官員否認這項報導的談話。

美聯邦儲備局主席認爲 私有黃金案應延期施行

聯邦儲備局主席貝恩斯公開宣佈他支持一項將禁止美國公民私人保有黃金的法例，至少再延長六個月的法案。美財長西蒙在較早時說該禁令定于十二月三十一日取銷。

貝恩斯博士在衆院國際財政小組委員會中說明聯邦儲備局的立場時提出警告說解除禁令的影響雖然很難預見，但對私人進行黃金交易的限制「迅速」取銷，「會使業已受到不少壓力的財政情況更加複雜。」他說：「明智之舉是延遲黃金市場的重開，到更適當的時候再說。」

貝恩斯說他怕很多美國人對保有黃金感到興趣，會迅速從存欵、股票及其它資產中提取欵項來購買黃金。

貝恩斯說：「重開黃金市場的危險還會涉及美元在國際價值。除了財政部的拋售外，美國的增加需求部份，都要靠進口黃金來應付。結果會使我們的國際收支情況惡化，使美元在外滙市場中受到下降的壓力。」

他又說：「財政部出售存金可以減輕這樣的困難，因此我贊成財政部在一月初拍賣二百萬盎斯黃金的意思。」

但是，貝恩斯認爲政府對黃金市場最好避免經常及大規模的干預。他說：「最好是由黃金市場自行覓取平衡，使任何上下變動的費用都由要進入那個市場中的投資者及投機者負擔。」

在回答黃金是否會成爲一項珍貴商品的問題時，貝恩斯堅定地說：「我認爲黃金脫離貨幣的過程會不斷進行的，不過它是個逐漸——非常緩慢而逐漸進行的過程。」

他說聯邦儲備局在禁令取銷後會「密切注意測錄」，萬一有過份之時，「我們會立即要求國會立法禁止銀行作黃金交易的。」

同時，美國聯邦儲備局理事會又要求國會通過一項全國調整政策，使在美國境內執行業務的外國銀行和美國國內銀行受到同樣的待遇。

目前在美國進行財務活動的外國銀行，係按各州法例工作，規定因州而異。

根據十二月三日聯邦儲備局主席貝恩斯向國會提出的立法建議，美國對外國銀行的法例要按無差別的全國性待遇爲根據。這就是說外國銀行及其附屬機構在全美國進行業務時大致上和美國銀行採同樣水平。

在美外國銀行不再存有美國國內銀行所沒有的特別方便——諸如可以隨意決定在很多州內設立分支行以及從事客戶投資諮詢和介紹等非銀行性質的服務等。但是，在多數情況中，外國銀行會被許可保持現有銀行業務（即使在多州境內）以及進行以前有權進行的非銀行業務活動。

根據聯邦儲備局的建議，外國銀行可以在一個以上的州內組織特別的公司進行有限度的國際貸欵及存欵活動而不必有美國公民佔多數的控制。

爲了加强聯邦對國內貨幣流通的控制，所有外國總行在全球資產超過五億美元者，其在美國的分支行、代理行及附屬機構，都必須成爲聯邦儲備制度中的一員。這些銀行必須有固定額的儲備金（目前不必如此），幷遵守其它會員的條件。同時，它們會獲得聯邦儲備的折扣和貸欵方便。

建議的法案使聯邦政府對國內任何地方的外國銀行的營業執照和監督工作，都要負責——現在此等活動係由州政府控制。此外，聯邦存欵保險公司會獲得授權把保險給所有分支行及代理者——現在只限于貼補外國銀行。

聯邦儲備局估計目前在美開業的六十家外國銀行，資產共達三百八十億美元。到最近爲止，由于州立法對外國銀行相當寬大，這種投資大部份集中在紐約、加利福尼亞和伊利諾三州中。美國五十州中有四十州過去不准外國銀行營業。

戰時被充軍 匿居荒島卅載 台山胞中村 國籍問題有疑

【台北廿八日航訊】日據時代被迫充軍，藏匿印尼一小島的台籍山胞中村輝夫於日前被發現，我國政府是否接他返回台灣，現正考慮中，因爲這個問題很可能引起國籍法上的討論。

台灣在民國卅四年十月廿五日重歸祖國懷抱，台籍同胞除非聲明選擇其他國籍，否則均自然恢復中華民國國籍。但被迫遠在南洋服役的台籍日本兵，由於不知日本已經投降，且不在台灣境內，他的國籍如何決定。在國際法上少有先例。

法學界人士認爲，國籍之取得可分先天性因素和人爲因素兩種。因此在這種情況下，個人意志具有決定性影響。有關方面如要交涉將中村輝夫接回台灣故鄉，必先假定他願恢復中華民國國籍。

這位學者又說：在中村輝夫的心目中一定仍自認爲效忠日本天皇的日本兵，因此有關方面最好先找尋其在台親友，由他的親友出面與中村接觸，要他選擇國籍後，再行決定是否接運回國。

據耶加達消息：印尼空軍的一位發言人今日說：包括兩名日本人的一個十人小組，將前往摩鹿加羣島中的摩羅泰島，以接回在第二次世界大戰中被迫隨日軍作戰而流落在該島的一名台灣人。

這個名字爲中村輝夫的人，被發現赤裸着身體，在這個二百六十九平方哩的島上的森林中，過着野人一般的生活，摩泰島於一九四二年一月被日軍佔領，而在一九四四年九月十四日爲麥克阿瑟將軍指揮的美軍收復。

印尼空軍新聞官雷斯巴迪上校說，一架力士型運輸機將把這個十人小組送至摩羅泰島。機上並載有一架直升機。他說，十人小組將在二十九日將中村輝夫接回雅加達。

十人小組中包括一名醫生，將檢查中村輝夫的身體情況。一般相信，中村輝夫已在摩羅泰島的濃密的熱帶叢林中，單獨生活了近三十年。

在印尼莫樂帶島上被發現的一名日本兵中村輝夫，原籍台灣省台東縣，他是一九四二年被日本强征入伍，在莫樂帶島匿居廿九年。圖上爲入伍前的中村輝夫（後改名李光輝），中爲他的妻子李蘭英，下爲他的獨子李弘。

家在台東兒孫滿堂 妻已改嫁後夫入贅

據台東消息報導：藏匿在印尼小島達廿九年之久的台東縣籍平地山胞中村輝夫，經過出生地東河鄉公所查證後，的確有其人，他是於二次世界大戰末期卽民國卅二年被日人强迫充軍，家人以爲他已亡故。

中村輝夫的家是在台東縣東河鄉北源村卅鄰北溪五十號，家中有一個現年卅二歲的兒子李弘，還有媳婦及四個孫兒女，最大的孫女今年八歲，最小的孫女祇有四個月，不過他的妻子中村良子已改名爲李蘭英並已改嫁，招贅李黃金木爲現任丈夫。

當記者至東河鄉中村輝夫家中訪問時，他的家人獲悉他還活在世上的消息，都很感興奮。

中村輝夫的家人希望與日方取得聯絡，歡迎他早日回家團聚。

這對在戰火中被拆散的離亂夫妻，在經過三十一年的漫長歲月中，中村輝夫一直留在其妻子中村良子（現已改名爲李蘭英）記憶中。

當她苦等十年之後，接到其夫死亡的通知，她爲了生活及撫養兒子，才在親朋們的勸告之下，祇好招贅了現年七十二歲的丈夫——李黃金木，當廿七日她獲知她的前任丈夫中村輝夫尚在人間時，有如隔世之感，她高興得流下眼淚來。

李蘭英女士表示：等中村輝夫返國那天，她將率同她的兒媳、孫兒及現任丈夫李黃金木前往台北迎接其回家團聚，重享天倫之樂。

中村輝夫，是在十九歲那年與李蘭英結婚，婚後四年，他的妻子才懷孕，在其子李弘出生一個多月，也就是民國三十二年十月間，被日軍征去服役，因此李弘生下來以後，還沒有見過他的親生父親，迄今李弘生已卅二歲，且已結婚並生有兩男二女，目前生活過得很好。

至於李蘭英與前任丈夫中村輝夫，及現任丈夫李黃金木之間的三角婚姻問題的善後處理，他們認爲應舉行家族會議提出討論，不過最使人感動的，就是李蘭英的現任丈夫，他是一位非常開明的人，他不但非常歡迎中村輝夫回國團聚，同時認爲善後問題，他沒有任何意見，完全以李蘭英的意見去決定，李蘭英願意回到前夫中村輝夫的身邊，他決樂意成全，並主動放棄他跟李蘭英之間的婚姻關係，當李黃金木道出內心的決定之後，坐在一旁的李蘭英和她的兒子李弘都同時流出了他們母子感動的眼淚來。

一向對父母很孝順的李弘，他表示：李黃金木雖然不是他的親生父親，但是從小由其撫養，爲了報答養父的養育之恩，待他的親生父親回家後，他仍然要像過去一樣的對待養父一輩子，

李蘭英是一位非常念舊的人，於二次世界大戰末期，當她的前夫中村輝夫被日本强迫充軍前，所留下來的頭髮和指甲，現在她仍然好好保存着，有時她一想到前夫，就將頭髮等物拿出來看看，表示已見到了中村輝夫，由此可以看出她對中村輝夫的愛心了。

由於中村輝夫被日人强迫充軍，數十年來一直認爲已經陣亡，現在突然被發現在印尼一小島上，仍留在人間，不但他的妻兒感到興奮，同時親朋好友們獲悉這一消息，亦認爲是一大喜訊，他的家族現正着手籌備歡迎他回家的事宜。

因爲山胞的歡迎會多半都是歌舞，因此中村輝夫的愛妻及兒子兒媳，將在中村輝夫返家團聚時，以歌舞來熱烈的歡迎他。

一名在印尼叢林內藏匿了二十九年的日本兵中村輝夫，他在台灣的家人日昨聽到他的下落後，卽在家門前供記者拍攝本圖。左起：他的兒子、妻子、媳婦及孫兒。

老華僑落葉歸根

【台北廿八日航訊】七十五歲的老華僑鄭依熾（其華），廿七日上午八時廿分分自舊金山乘華航班機回國，和他四十年未見面的女兒團圓。當他剛踏上自由祖國的土地時，由於興奮過度，心臟病發休克致死，使他的願望成爲泡影。

鄭老先生在台的唯一親人陳鄭秋萍女士和夫婿陳自培，帶着他們的女兒趕到機場歡迎，沒有想到鄭老先生未及見到盼望了四十年的女兒，就去世了。當鄭老先生於九時廿分被醫師宣佈死亡時，他的臉上依然安詳掛着微笑。

給他們希望 給他們幫助 請捐公益金

防止癆病 人人有責 資助防癆 貧病受益

麗宮 今天仍映 羅馬大屠殺 慘悲史實片 屠殺令 李察波頓 馬斯杜安尼 主演 下期映飛天鬼馬神仙車

皇后 麗聲 皇都 第二週 天天五場 寶聲 今天加入聯映 金門 下期加入

「鐵血將軍巴頓」金像影帝 佐治史葛 榮譽主演 「畢業生」金像大導演 米克尼高斯 創新傑作

會講話 人性海豚 首現銀幕

海豚妙破間諜網 THE DAY OF THE DOLPHIN

請看各報佳評一斑

東方日報：題材新鮮有趣，娛樂趣味濃厚。

明報影評：題材別開生面，趣味濃郁。

新報影評：寫人與動物友情，令人神往。

工商日報：海豚妙破間諜網，兩頭海豚極可人！

成報影評：海豚有表情，有情感，有娛樂性。

紅綠影評：（一）夠趣，小朋友看得眉飛色舞。（二）海豚妙破間諜網，有娛樂性，小朋友一定笑逐顏開。

姜大衞‧狄龍‧傅聲‧戚冠軍‧孟飛 領銜主演

翡翠 娛樂 荷李活 黃金 亞洲 好景 明月 永華 福星 觀塘 元朗

拳脚並用！ 週日五場 油麻地 新聲 加入聯映 請早撲飛

三節鋼鞭 瘋魔神杖 虎鶴雙形 十形拳 地趟拳 打得痛快淋漓！！

動作最猛 陣容最强 賣座最威

肉搏刺激‧兒童不宜

導演 張徹

少林五祖

馮克安‧梁家仁‧江島‧蔡弘‧王龍威 主演

閒話

……數年間「新興」的吃香職業，但是老路却非要親自表演不行。……雖然成爲了職業模特兒，但在每一個時裝表演節目開始之前，仍例必先經過排練才正式出場……時裝。這樣一來，時裝表演的眞正目的便達到了。……古代，眞正合乎科學的長袴衞可說是一片空白。而近代式的長袴衞在……

星電影進行墾荒

……地拍過一部閩語黑白片「遙遠寄相思」。他說：「我覺得新加坡應該……

……「露聲之夜」接受訪問時，高歌一曲「是否忘了我」，歌聲清脆動聽，雖與第一流藝術歌手尚稍有距離，但確已……

生，不要因為不受歡迎的前總理他儼突然返國而生事。

克利縮短官式訪非的行程後，在返抵國門時向記者說：我贊成把他……

他又說：「財政部出售存金可以減輕這樣的困難，因此我贊成財政部在一月初拍賣二百萬盎斯黃金的意思。」

但是，貝恩斯認為政府對黃金市場最好避免經常及大規模的干預，他說：「最好是由黃金市場……

……提出的立法建議，美國對外國銀行的法例要按無差別的全國性待遇為根據。這就是說外國銀行及其附屬機構在全美國進行業務時大致上和美國銀行採同樣水平。在美外國銀行不再享有美國國內銀行所沒有的……

聯邦儲備局估計目前在美開業的六十家外國銀行，資產共達三百八十億美元。到最近為止，由於州立法對外國銀行相當寬大，這種投資大部份集中在紐約、加利福尼亞和伊利諾三州中。美國五十州中有四十州過去不准外國銀行營業。

閒話香江

時裝模特兒成吃香職業

數年間「新興」的吃香職業，主要是由於服裝商人體驗到時裝表演可以增強宣揚時裝的效果，在時裝生意競爭日趨白熱化的本港，為了加強推銷，服裝商便想盡辦法在適當的場合中加插時裝表演節目。影響所及，擔任時裝表演的模特兒，不論是職業性質抑或業餘性質，在最近數年間逼普都活躍起來，有許多機會等待她們去大顯身手。

時裝模特兒的工作，表面看來非常輕鬆簡單，她們穿着時髦而漂亮的新裝，只需隨音樂的節奏，在表演台上踏着輕快的步伐，轉兩個身，便可以大功告成。實際上，時裝模特兒的工作是否果真如此輕鬆呢？

正式成為職業模特兒之前，一般都經過一段期間訓練。目前本港的職業模特兒，大都是出身於模特兒訓練學校，在訓練期間，最重要的「課程」是練習怎樣走路。雖然有關化裝、儀態、談吐等也屬於模特兒的必修科目，但卻比不上學習走路那麼重要；一般來說，能夠學會怎樣走路便，但是走路卻非要親自表演不行。

雖然成為了職業模特兒，但在每一個時裝表演節目開始之前，仍例必先經過排練才正式出場。所以，一個表演節目雖然只有短短的二十分鐘，但花費在排練上的時間，往往卻要整天甚至數天；例如試穿衣服、選擇音樂、安排出場次序及表演那一類動作等等，都要再三排練推敲。一天排練下來，往往會使人累得腰酸背痛、雙腿發麻；所以，模特兒的工作實際上絕非一般人想像裏那樣輕鬆。

要成為一個成功的時裝模特兒，最重要的是甚麼條件呢？據一位時裝專家表示，應該以風度儀態列為首要條件。風度儀態並非與生俱來，而是從訓練得來的當一位風度佳、儀態美的時裝模特兒走到觀衆面前時，她的雍容華貴會使人眼前一亮，得我仿效」的感覺，從而細心欣賞她身上所穿的時裝。這樣一來，時裝表演的眞正目的便達到了。

一般時裝專家都認為：容貌美醜並非當時裝模特兒的重要問題，除非面貌有缺陷，否則普普通通已合標準。反過來說，模特兒的臉孔若太漂亮，當她表演時且容易犯上「喧賓奪主」的毛病，觀衆們若驚為仙女下凡，則單是欣賞她的容貌已經分了神，很難再專心欣賞她穿着的時裝，這樣便反而收不到時着的表演的效果。

由此可以見得，一位成功的時裝模特兒，並不需有沉魚落雁的容貌，也不需有「世界小姐」一般健美的窈窕身段，祇要有風度、有氣質，穿上晚禮服時使人有雍容華貴的感覺，穿上便裝時令人感到充滿青春活力，便可以成為一位出色的模特兒，相反的，如果單憑臉孔漂亮及身段健美而不講求儀態的話，則無論如何也不會得到榮譽。

時裝模特兒的薪金，雖然較普通寫字樓職員高出很多，但由於她們應酬較多，對日常服裝也比較講究，所以賺錢雖較多，但消費得亦快，不容易有積蓄。（易風）

東西風

中西長壽術

先談吸收少女吐納的長壽法。這個方法起源最早，據不久之前在羅馬發現的一座古墓，上面便刻有這樣的墓誌：

「他採用了少女吐納的幫助，活了一一五歲零五天。你們也可以用同樣的辦法，還將使醫生大為驚奇。」

——克老狄司・赫木坡康。

從這段石碑上的文字看來，它與「聖經」上所載的傳說，可說是一脈相通，來源有自。「聖經」列王紀第一章說：

「大衛王年紀老邁，雖用被遮蓋，仍不覺暖。所以臣僕對他說：不如我主我王找尋一個處女，使她伺候王，奉養王，睡在王的懷中，好叫我主我王得暖。于是在以色列全境尋找美貌的童女，尋得書念的亞比煞，就帶到王那里。這童女極其美貌。她奉養王，伺奉王，王卻沒有與她親近。」結果，大衛王得了處女的體溫後，立即返老還童。

這當然是一個傳說中的神話。不過，當這個神話傳到了希臘和羅馬之後，卻馬上大為盛行起來。當時，一些學者也進行研究，而一致認為這是少女所吐出來的空氣，可以幫助長壽延長壽命。連當時有名的醫師包爾梅甫，也認為這是一個很好的方法。所以考古家認為：羅馬古墓所發現的墓碑銘文，其實也就證明了墓中人當時也是一個奉行呼吸小女吐納法的人，但這並不證明少女的「呼吸」有「延壽」的作用。從心理學的觀點來看，這純是一個精神活力的問題而已。因為一個人到了暮年，如果能與生氣蓬勃的青年人生活在一起，那他在精神上便會受到一種內在的、莫大的鼓舞，因此而變得精神矍鑠，活力增長。

事實也正是如此。因此如果只藉着這種方法而希求長壽不老，實際上就變得十分困難。如果年老的人不能在精神上與青年人起着共鳴，那就會連這精神上的一點點激勵也沒有了。所以到了中世紀，新的「收藏賢人石」的花樣便應時而出。

中世紀的歐洲是一個最黑暗、最迷信的時代，到處都出現着煉丹家、魔術師一類的江湖騙子，在他們的宣傳下，人們被誤導相信，世界上有一種「賢人石」，不論是誰，只要收藏了它，不單能「點石成金」，而且還能長生不老；故此當時的歐洲，有很多很多的人，不遠千里，跋涉到深山峻嶺中，找尋這種石，而結果當然讓他們非常失望。

但人們卻並不從此而放棄永生不老、長命百歲的追求。過了不久，社會上又出現了一種「長壽酒」的藥酒。這種酒的發明者，是一名叫帕拉斯爾沙的術士，據他說，這種藥酒能延年益壽，返老還童，並且，飲量少而功效大。所以面世以後，聲名便傳遍整個德國及其他歐洲的大城市。可是，不幸得很，帕拉斯爾沙卻只活了五十多歲便「壽終正寢」。而他的長命酒」，也隨之消聲斂迹了。不過，由其他術士所配製的「長壽酒」則又風行而起，人們也深信不疑地購買飲用。這種情形，一直到十八世紀時，還有不少的江湖庸醫，仍然在大事推銷和宣傳着。然則，長壽酒到底又是甚麼東西呢？據後來人們對當時術士傑理恩（ST.GERMAIN）伯爵的「長壽酒」加以分析，原來他的所謂「長壽酒」也者，不過是些檀香、旃那、蒔蘿的混合劑罷了。這些東西，對于人類的壽命當然是不能起着甚麼作用的。而企圖飲用「長壽酒」來延年益壽的人，當然也一個個都失敗了。

死亡是生命的必然結果，衰老是生命的一個現象，並且是一個正常的現象。無論中外，古代人研究長壽，除了一部份是與神秘哲學合流之外，絕大部份又是無根據、不科學的。所以它們在實用中不但達不到「長生不死」的目的，就是連延遲衰老、增長壽命也往往不可能。甚至，可以說，它對人類不但沒有益處，反而有害。但我們從上述那些奇奇怪怪的所謂「長生不老術」中，卻可以看出人類對「長壽」的追切希望；同時，從這些方法的不斷演變中，也可以看出長壽是一個很實際的問題，是人類永久的願望。

過查典籍，西方世界除了近代科學發達，才發現了「利用乳酸或乳酸菌以解除身中毒」、「結扎性腺使青春重現」、「注射百份一的蘇打溶液以使蛋白質的分散度增高，保持細胞青春化」以及「注射血清抗老」等等方式的延古代，眞正合乎科學的長春術可說是一片空白。而近代式的長春術在原理和精神上雖與科學結合，但他們的效果也仍然是未必可靠。據醫學家指出：在這些方法中，有些只能收一時的功效，有些的成功根本是偶然的。而它的根本原因，主要是因為人體是一個大整體，各器官組織之間是有很微妙的連繫。只從某一局部機能的改進，而想挽住整個機體的青春，這當然是不合乎客觀事實，不合乎科學，是絕對不可能的事。醫學家也指出：從兼顧全面，整體治療的觀點來看，長壽的達致，反而是中國的許多的醫學書中所提到一些平實易行的養生方法——也即是不能單靠某一種藥物或方法，而是通過人們在生活中的多方面注意，這包括起居飲食、工作、運動和精神各方面的因素來達致的。

中國古醫書中有關日常生活中的養生之道，可說是觸目皆是，現在引錄數條以作為本文的結束。如：

「飲食有節，起居有常，不妄作，故能形與神俱，而盡終天年，度百歲乃去。」（「內經」）

「外不勞形於事，內無思想之患，以恬愉為務，以自得為功，形體不敝，精神不散，亦可百歲。」（「內經」）

「夫長生之術，當存之行止、坐起、飲食、臥息諸便，皆思，晝夜不忘，保守精氣，神不離身，則長生。」（「養生要集」）

「人生而有長命者，非自然也，皆由將身不慎，飲食過差，淫佚無度，忤逆陰陽，魂魄神散，精竭命衰，百病萌生，故不終壽也。」（「養生要集」）（下）

新款冬季皮草

在耶穌誕生時出現的彗星

伯利恒之星的謎

伯利恒之星，是耶穌降生時所現的一顆星。每逢耶穌降誕節（聖誕節），這顆伯利恒之星，恒被基督教徒們紀念。它不祇是耶穌降生的部份故事，它也象徵耶穌是「世界之光」，是「救世主」！

新約「馬太福音」第二章第一及第二節說道：「當希律王的時候，耶穌生在猶太的伯利恒，有幾個博士，從東方來到耶路撒冷，說：那生下來作猶太人之王的在那裏？我們在東方看見他的星，特來拜他。」這顆在東方所見到的星，就是耶穌基督降誕時所現于天空的伯利恒之星。

耶穌降生時在伯利恒上空所現的星，屢載于聖經。然則伯利恒之星，到底有沒有這回事？一九五二年美國一位天文學家艾爾德博士說：「就天文學而論：幾個博士在東方見到耶穌的星之說，可能是每一個字都是屬實。」

很多天文學家都相信：這伯利恒之星，是赫列彗星，于公元前十一年行經耶穌誕生地伯利恒天空的頂點，除開聖經之外，其他史籍，也有若干述及那一年間，天空出現有一顆極其光亮之星，若干天文學權威則認為：伯利恒之星，可能是一顆隱現無常的新星（查赫列彗星是週期彗星中的最光亮者。它的週期約為七十六年四月，為英國天文學家赫列于一七〇五年所測定，故名。這顆彗星于一九一〇年（清宣統二年）五月十八日，行經太陽與地球之間，與地球相近。當時檳榔嶼的居民，也曾見到這顆彗星。）

一六〇四年德國的皇家天文學家刻卜勒則推算說，太陽系的三顆行星，火星，土星及木星，剛好于耶穌的降誕之日左右，在同一度上相會，驟看之下，像是一顆最光明之星。

無論如何，伯利恒之星，當曾于耶穌降誕之際，出現于伯利恒的天空。「看吧，那東方之星。」（伯利恒是巴勒斯坦的古都。）

五十八年不睡覺

英國萊哲斯特郡男尤斯塔斯班納特，在一九零七年突然失去了對睡眠的渴望，此後永不再上床入睡，到一九六五年，他享年八十五歲及逝世時，五十八年不睡覺，不過像他這樣不需要睡覺的人，實在少之又少，平均一個人如果是活了七十歲的話，消耗在睡眠的時間約為廿三年，可見睡眠的重要。

沒有人能對睡眠下一個眞正的定義，睡眠研究是甚麼，誰也不知，但科學家已一致認為，睡眠是對人體恢復精神，消除疲勞及振作組織的最重要因素。據說，人類沒有睡眠的話，死得比沒有食物更快，雖然亦偶有例外，世界上不少科學天才，例如愛迪生等，常聲言他們每天祇需要四或五小時的睡眠，但是據愛迪生的助手說，他整天僅需要小憩片刻即足。在我們時代的已故美總統甘酒迪，據悉他每天祇睡覺數小時，在白天也需要少許時間的小睡，恢復他的精神，來作大事及重要的決定。

在醫學上的研究睡眠的智識上的首次突破障礙，是在一九二九年，當時漢斯波吉醫生察出腦子的電波頻率，當一九五二年芝加哥大學凱特蘇醫生發表了實驗睡眠的重要文件的報告，據說一個健康的成年人，沒有困難的一夜睡眠，有連串的四至六的長「滾波」電力，每次歷史九十分鐘之久，因此明白了我們去睡眠時並非靜止的。

正統的睡眠常是很長時間的，佔了一晚的百分之八十，其餘的百分之二十是眼晴移動或做夢等，而通常每隔九十分鐘就產生波動。每次的做夢或其他的波動，歷時僅十分鐘至卅分鐘，多發生在就寢後的初時，不過當一個人在拂曉左右做夢時，可能歷時一句鐘之久。

科學家發現做夢是非常重要的，也就是說對健康與效率異常重要，也許你認為自己不發夢，因為大多數人在一再發夢數次之後，忘掉了他們曾發過大夢。不過也有清醒的夢。

但是我們的身體並未從發夢得到益處，祇有是從休息得到好處。現在已有驚人的數字顯示，許多人因為服用安眠藥片，而縮短了他們的壽命，醫學界人士說，普通的人不能入睡，不宜常服安眠藥，唯一不能入睡而要服安眠藥的理由，是一個人有了悲傷、疾病或其他偶然的危機不能入寐，才可以服安眠藥。

促使人達到休息的藥物，是非常不正常的，常導致一個人為了焦慮而快些醒來，而否服更多的藥物是有加速此種循環性的危險。而科學家更發現，安眠藥的害處，是證明它雖然能誘導睡眠，但並不誘導正確或適當的睡眠，服了安眠藥的人在醒來是並非精神爽利的，而是更為緊張與焦慮，用藥物引導的睡眠，是一種非睡眠。而經常服用藥物的人，亦會不久之後發現，他因為不安而使身體系統變為慣於是他的失眠問題更為嚴重。

倘若你有嚴重的失眠的話，請試試在就寢之前，把自己有的問題解決了，消除了自己內心的掛慮，然後才上床去。據醫學家說，有許多人在明天上午解決了他自己的問題。

最後是談及關于睡眠的一些資料，平均人的睡眠時間為七小時廿分，智力商數較低的人，通常睡得更多，在正常的睡眠時刻中，人的體溫是降低的，姑勿論你入睡與否，睡得越久分泌的尿越少。（小兵）

星電影進行墾荒

銀色手記 夏雲

上官流雲，是一位來自新加坡的有多方面才能的藝人。

新加坡人他對之熟悉，一如我們之熟悉沈殿霞。他是作曲家、歌唱家、舞台演員、電視演員，又是電影演員兼導演，可以跟台灣的劉家昌媲美。

最近，他與諸星陳飛龍一同來港，是為了一部官劇「兩傻上岸記」進行配音工作，他是又導又演，擔任主角之一。

「兩傻上岸記」是新加坡電影製片公司出品，也是第一部用當地演員拍攝完成的彩色片。據上官流雲表示：在片子拍攝過程中，新加坡政府鼎力支持，樂於借用治下的機構作為實景，並處處予以方便。其用意是鼓勵與扶助當地影業，希望能闖出一個局面，使新加坡片於影壇上佔一席位。

地拍過一部國語黑白片「遙遠寄相思」。他說：

「我覺得新加坡應該有自己的電影事業，因為各方面的人才都有，可以拓展前途的。這一次，我是做的「開墾」工作，明知任務艱辛，但願有所收獲。」

「假如上映票房不理想，你會不會繼續做下去呢？」我問。

「我會的，所謂『失敗乃成功之母』，檢討失敗的原因，才有成功的希望。我已經計劃於明年春間再開拍一部片子，也許會找香港或台灣的演員合作。」

「你來香港配音，是為了新加坡當地够不上水準？」

「不，是為了目前當地配音人才比較缺乏。」

「兩」片的女中角沈吉妮，是個女學生，被上官流雲發掘出來的。看劇照中的她，是清秀而純樸，更欣賞她臉上毫無化裝，沒有假眉毛，假睫毛，看在眼裡十分自然與舒服。

甘蒂絲褒瑾有多方面才能

圖為「龍鳳神偷」中的甘蒂絲褒瑾，她就是這片中的神偷。

甘蒂絲褒瑾自在港以「藍衣戰士」一片，予港九影迷一個新的印象，她的美麗的眸子，令人神往。她今年廿七歲，但她的身段很迷人，有獨立的個性，性格有別於一般的女性。從影十年，拍過了十二部片。在歐美是以拍一部以性智識為題材的片子，才逐漸受到人的注意。

後來沒有戲拍，曾加入美國著名的「生活雜誌」當記者，所做的許多封面，都是由她親自拍攝的。例如前年差利回到美國，那張刊在生活雜誌上的封面，就是她的傑作。此外，還拍了許多尼克遜的相片，也是刊在生活雜誌上，由此可見她的勁力十足，不像個閨房式的女人。她當了記者，也有一個很長的時期，適「警察與大賊」的製片人，他想攪一部新片，在港譯名為「龍鳳神偷」，她在這部片中，飾演一個瑞典有錢的寡婦，演來風采奪然。她要幫助她的愛人，去打劫價值一億五千萬的鑽石。在爆破的鑽石箱的剎那，眞是驚險萬分。

大老千與同居開始配音工作

邵氏新近完成的兩套別具一格的新片「大老千」和「同居」，最近已在邵氏影城開始配音等工作，準備短期內在海內外盛大推出與觀衆們見面。

「大老千」是一部描寫黑社會及賭國風光，並由撈女、歹徒和老千混合構成的時裝新片，由性感艷星陳萍、王俠、李修賢、劉丹、田青、江玲、葛荻華、楊澤霖、夏雯等聯合主演，張曾澤導演。

以「毒女」成名的邵氏艷星陳萍，在這裏飾演一個為父報仇的女老千，表演非常出色。

「同居」是邵氏新星林珍奇和靚仔小生宗華聯合主演的愛情文藝片，該片描寫一個反抗傳統的少女和一個青年作家的精彩同居故事，成績十分優良。

「同居」是青年導演孫仲繼「鬼馬小天使」之後的又一傑作，主要演員尚有羅冰清、王清河、歐陽莎菲、李鵬飛等，王俠、田青、康凱、韋弘和劉慧玲等都參加客串演出。

娛樂圈

巴黎外景隊返港 呂奇變輪椅導演

呂奇導演的邵氏新片「巴黎艷遇」，自十一月在花都巴黎實地開拍以來，工作進行尚稱順利，但導演呂奇卻因表演了一場「英雄救美」的好戲，而變成了「輪椅導演」，每天祇有坐着輪椅拍片。

據「巴黎艷遇」的男主角韋弘來信說，兩週前該片女主角陳思佳在巴黎一個高大噴水池上拍攝外景時，差一點就摔倒，幸虧呂奇導演及時飛步上前把她扶個正着，但呂奇本人卻反而當堂摔斷了腿骨，但事後祇在醫院裏休息了幾天，就坐着輪椅繼續拍片了，其工作的精神令人敬佩。

韋弘繼稱，目前「巴黎艷遇」在法國的外景工作，已完成十之八九，他們預定在本月底前後返回香港。

甄珍有當歌星條件

明星與我 依蓮

露聲之夜」接受訪問時，高歌一曲「是否忘了我」，歌聲清脆動聽，雖與第一流藝術歌手尚稍有距離，但確已堪登大雅之堂了。

甄珍親自登台唱歌，可算是影圈中一大新聞，因為她從影以來，雖然拍過不少歌唱片，但歌聲都是由別人幕後代唱，自己公開演唱，不但在香港史無前例，在台灣亦未有過，謝賢也說從未聽過她正式公開演唱過。

雖然甄珍未公開演唱過，但對於唱歌她是練過的，還是「國聯五鳳」的時候，她就學過唱歌，不過并沒有打算以歌星為業，所以淺嘗輒止，未曾深入研求，但她天生銀鈴般的聲綫，卻是唱歌的最佳本錢。後來拍片忙了，歉於歌唱的練習更是拋疏了。

人們讚美歌星，有「聲容并茂」之句，所謂「歌容」也就是唱歌時的台風、儀態，對於「歌容」，甄珍倒是第一流的，這從她的「今天不回家」等歌唱片中都可以看到，正由於她演唱姿態美妙，不少歌星已因為替她幕後代唱而大紅特紅，她們之走紅，顯然是沾了甄珍的光，記得蘇蓉那張「今天不回家」的唱片，封面還是以甄珍的照片作為招牌呢。

又甄珍在演出歌唱片登台演唱鏡頭之時，在銀幕上聽到的雖然是別人的歌聲，可是她在拍片時也得跟着早經錄了音的歌詞引吭高歌，這樣才能使到銀幕上映出時，口型與感情動作配合無間。因此，甄珍在大拍歌唱片的那段時間，非要練歌不可。這也是她今天在電視訪問中親自演唱而能琅琅動聽，儼然大家的原因之一。

甄珍這次破例公開唱歌是不尋常的，她一切祇是為了「多戀」，為了她和謝賢、鄧光榮三人合資、合演的「多戀」。「多戀」為聖誕假期中賣座最盛的一部國語片，與論更許為「鐵三角」陣容影片中最佳和最感人的一部。甄珍的「金口」沒有開錯了。

差利當年竄紅快 數月內即成偶像

在荷里活有許多明星紅得很快，但是誰也比不上諧趣泰斗差利卓別靈，他的成功可以說是快極了，他拍片後幾個月，即成為全國的影星偶像，一年內他已控制了全部自己的影片，憑他的創造天才，他拍的每一部片都是自己擁有的了，他把藝術力量變為經濟力量，因而免卻了荷里活許多其他諸星的命運。

他不靠電影公司老板為活，因為他的影片是眞正不朽的作品，行將與本港影迷見面的差利笑片「尋金熱」仍具有極力的號召力，差利的每一部片，都有新的笑料，新的諷刺對象。

把尋常的事物變為使影衆哈哈大笑的場面，是差利所拍的影片的特色，他在「尋金熱」內，把他與一個彪形大漢，在餓昏了的環境下，腦子浮現了差利變為一頭大雞的奇怪想像，祇有這一個偉大的天才，才有這麼豐富的構想力，很小的噱頭都足以使人笑到前仰後合。

差利的一副銀幕扮相，是非常英國化的，他好像生活在狄更生小說時代的那些骯髒與悲慘的窮苦人物，但差利這一個小人物，并不是一個可憐的傢伙，像在「尋金熱」內，他是一名鬥士，一個惡劣環境的生存者，在「尋金熱」內這一點表現得更強烈。

「尋金熱」是差利當年拍完了「當舖」一片後拍的一部長片，發揮了早期電影的藝術形式，差利的動作主要是來自啞劇的，每一動作令人捧腹。他的影片越成功，越富有及成名，他越感覺要揭發人類生活裡不公平的事，及發揮他的幽默，「尋金熱」也是針對貧窮為諷刺的，早期一連串影片是批評社會電影有笑有淚。

柯俊雄重視事業 貝蒂爭取來港

柯俊雄來港，一再延期，最近的一次，是廿二日，來港為「心魔」宣傳，同時，談拍「大千世界」的事，還有一樣，便是邀苗可秀到台灣，拍他自資、自導、自演的新片。可是，在行前苗可秀突然飛到台灣去，於是，柯俊雄又告改期了。

因為，他爭取苗可秀在台灣的幾天中，將她的戲場趕完，再到香港來，反正，「心魔」要元旦才推出，只要在公映前抵港，便可以達成宣傳的目的。

柯俊雄自己也為了一再的延期，表示歉意，所以，這一次他特別表示：反正他經常來往港台，實在不用去接他的機的。待他抵港之後，再邀新聞界友好敘緊。

柯俊雄對自己的事業很重視，本來，他可以在台灣與張美瑤歡渡新年的，但為了「心魔」他只好為事業而輕別離了。

貝蒂來港的可能性，越來越濃了，王南琛親自為貝蒂奔跑，辦理來港的手續。

……為認眞。所以，萬聲公司在拍「賊公計」時，特別邀他榮任策劃。

貝蒂是一位很能討人歡心的姑娘，在拍完了「賊公計」後，與王南琛極為熟絡，她知道王南琛在辦理出入境的手續，很有辦法，於是，便央王南琛為她盡一分力。

貝蒂很盼望能够到香港，那怕是兩三天，但是，申請了很多次，都沒有成功。

貝蒂認為：這一次如果王南琛眞的能够為她盡力的話，那麼她來港的希望，是比以往要濃的多，至低限度，她來港的理由，是非常充份的。

因為，來港做宣傳，以往已經有了先例，萬聲公司又是正式為她申請的，如果沒有非常特殊的理由，是不會拒絕她來港的。

為此，貝蒂最近的心理異常愉快，尤其是渡過了快樂的聖誕節後，更是喜氣洋洋。

影壇近事 行章

畢蘭加士打轉性 對妻子事事遷就

滿腦子都是大男子主義的畢蘭加士打，最近居然轉性，變得溫柔體貼得多了，對相識已逾六年，脾氣極壞的新妻子積姬，處處遷就。

老畢的轉變，可從他為自製、自導、自編及自演的「鐵胆老差骨」所作的安排看到。該片的女主角，就是拍「威震江湖奪命槍」時被謠傳和他相戀的蘇珊奇麗，畢為了杜絕積姬的猜妬，特意叫兒子威廉在片中演出，並担任一些場記的工作，以便威廉（前妻瑪珊所生）了解他和蘇珊的實際關係，必要時，可在家庭糾紛中作和事老。

畢對積姬的忍讓，朋友們多表訝異，甚至閒言閒語。有一次，老畢向「鐵胆老差骨」的拍檔，噫比表露心聲，說道：「積姬的無理取鬧，無疑使我有點困擾，但她有好的一面，足以彌補。其實，妻子如是，朋友如是，只要我能珍惜對方較多的好處，關係便值得維持下去。」

英國籍的積姬，最了解老畢，她說他胆小，害怕失敗，幾乎不敢嘗試新的東西，老畢需要有人不斷為他打氣。積姬所言不差，老畢身兼四職地去拍「鐵胆老差骨」，就是她大力鼓勵、慫恿的結果，而事實証明，她的確是畢在事業方面的賢內助，因為該片把懸疑及動作一爐共冶，氣氛一流，堪稱為老畢近年的代表作。

畢蘭加士打在「鐵胆老差骨」中演一名學校的夜更護衛員。圖為他在阻止一名校中女生在酒吧喝酒及勸她返回校舍去。

淺彈輕唱

丹鳳

「香港超人」出現尖沙咀

由丁善璽執導的第一公司的「香港超人」，昨在尖沙咀拍實景，引起千百途人圍觀，道路為之阻塞。

梁天來，無綫表示帶頭

大概在秘密搶先攝拍的，至少還有兩三部。兩電視台都大力宣傳將演出「梁天來」。無綫更招待記者，聲言七個月前已籌演該劇，與雙胞無關。

讓觀衆來一個比較，未始不是力求進步的好現象。

邵氏日本班兵拍「超人」

邵氏的「萬能超人」，將邀聘日本西本正攝拍，借重他的攝影特技及特別道具。多找幾個「超人」原班演員，未始不是加強卡士之道。

科學幻想片集「猿人襲地球」

麗的電視中文台由今（廿九）日起播映一套新片集「猿人襲地球」，它有一個充滿刺激及懸疑性的科學幻想故事，描述歐陽偉棠和白彼德兩個太空人所乘坐的太空船，升空後出了毛病，降下一個奇怪的星球，原來這是一千多年後的地球，他們因超越了時間而進入未來世界。

這時（一千年後）城球上是被猿人所統治，他們祇好終日逃亡，躲避猿人追捕，過着流浪生活，許多意想不到的情節，亦由此而產生，可以滿足觀衆的好奇心。

記得在多年前，本港曾上映過一部由查爾登希士頓主演的科學幻想電影「浩劫餘生」，其受喜愛科學幻想的好奇觀衆所歡迎，當時非常賣座，「猿人襲地球」一配音片集故事與「浩劫餘生」大同小異，惟因是連載片集之故，將奇怪的未來世界寫得更詳細而有趣。本片集今日下午七時廿五分播映，以後逢星期日同樣時間播出續集。

圖為科學冒險電視片集「猿人襲地球」中精彩一幕。

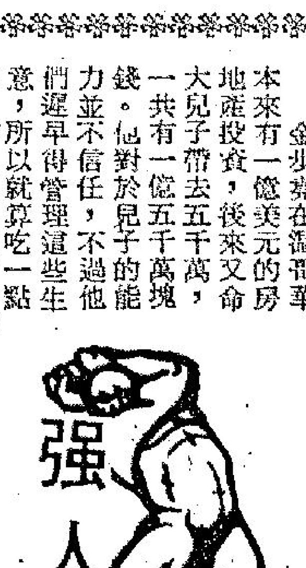
騷星達玲

龍公

馮克安・梁家仁・江島・蔡弘・王龍威 主演
董不宜
請早

強人

黃思騁



「我認識的女孩子之中，有幾個英文講得很好，我或者可以從中選擇一個。」

「找一個聲譽好一點的，不要再搅得烏煙瘴氣了。」

「我會好好物色。」

「不錯，如果相處得好，回來就可以結婚。」

「我也是這個主意。」

「那末這件事你自己去辦吧。」

四十二。

金步堯在溫哥華本來有一億美元的房地產投資，後來又命大兒子帶去五千萬，一共有一億五千萬塊錢。但對於兒子的能力並不信任，不過他們遲早得管理這些生意，所以就算吃一點虧，他也不想過份計較。

這一天早上，他去辦公室的時候，見桌上放着一份電報，是他的媳婦具名的。他拆開來一看，上面是「匡德病重，刻已送醫院檢驗，疑是胃癌」幾行字。他看了大驚，立刻召鮑志宏進來，說道：「你看到仙娜的電報沒有？」

「沒有，有甚麼重要的事嗎？」

「匡德已送去醫院，可能患了癌症。」

「哦，不可能吧？」

「但願不是，」他將電報遞給鮑志宏。「這或者是仙娜臆斷，匡德身體雖然弱一點，可是很少生病。」

「可能是由於水土不服，我眞後悔讓他到那地方去。」

這件突然發生的事把金步堯弄到坐立不安，他望望鮑志宏，說道：「這消息如果被你們庭姊知道，她或許會發瘋。」

「但是又不可能瞞住她。」

「我必須親自去加拿大走一趟，眞是太不幸了。」

「堯哥，我想你還是回家去，先和庭姊商量商量，這裡的事交給我就是。」

「趕緊替我申請簽証，這件事不能拖延。」

「我馬上就去辦。」

「這件事暫時不要告訴別人。」

「我知道。」

金步堯拿着電報回家去，見妻子正在燈光下爲小兒子捉頭髮叢中的虱子。

「庭玉，你快來！」他說。

「甚麼事這樣緊要？」

「仙娜來了個電報，匡德進了醫院。」

金太太這才撇下小兒子走近來，問道：

「他患的是甚麼病呢？」（一四六）

降龍珠

東方玉著

畢元連忙拱手還禮道：「神君歇怒，這也許是還幾位道友不明內情，才會發生誤會。」

「誤會？這不是誤會！」

白骨神君幾乎氣黃了臉，伸手指着跪在地上的齊元宏、張月嬌，怒聲道：「他們是存心我白骨門的招牌，傳出江湖，不明內情的人，還當貧道護短，縱容門人……」

說到這裡，沉喝一聲道：「世杰。」

盛世杰慌忙躬身道：「弟子在。」

白骨神君一擺手道：「這些孽障，欺師滅祖，遺羞師門，你給我一律處死。」

盛世杰早就知道師父在盛怒之下，五師弟、八師妹二人，祇怕難逃一死，他口中恭聲應「是」，目光望了畢元一眼，才撲的跪倒地上，說道：「師尊在上，五師弟、八師妹……」

「住口！」白骨神君沉喝道：「世杰，你可是想爲他們說情麼？你是隨侍爲師來的，咱們已經來了一回，難道他們說的做的，你沒看清楚？」

畢元眼看盛世杰朝自己望來，分明是央求自己向他師父面前說情，這份順水人情，他如何不賣？這就拱拱手道：「神君請聽在下一言。」

白骨神君道：「畢堡主請說。」

畢元道：「在下不是貴門中人，本來不便置喙，但這兩位道友，觸犯貴門律條，是因在下而起，神君如果再把二位道友處死，不但使在下內心深感不安，祇怕更會增加貴門友對在下之誤解，不知神君能否看在下薄面，寬貸二位道友死罪，在下幸甚。」

白骨神君一手撚鬚，朝盛世杰道：「你起來。」

接着喝道：「齊元宏、張月嬌，爾等欺師滅祖，不守我白骨門律條，按律該處死刑，難得畢堡主寬容大量，不但不與爾等計較，還替你們說情，爲師看在畢堡主份上，姑貸爾等一死。」

齊元宏、張月嬌二人俯伏在地，叩頭道：「叩謝師尊不殺之恩。」

白骨神君沉哼一聲道：「你們聽到了，這是畢堡主向爲師討的情，你們還不快向畢堡主謝過？」

齊元宏、張月嬌心裡縱有一千個、一萬個不願意，但也不敢違拗師命，兩人站起身，一齊朝畢元拱拱手道：「多謝畢堡主。」

畢元慌忙還禮，含笑道：「這是尊師的恩典，在下豈敢居功！」

白骨神君沉喝道：「爾等死罪可赦，活罪難饒……」

齊元宏、張月嬌嚇得趕忙又跪了下去。（一〇四）

通天跑街

小鐵

「三矢之的」難應付

畢凡去過大陸的「回鄉客」都知道，深圳與拱北的海關均有所謂「關員」對旅客的言行舉止稍起懷疑，甚至旅客「態度不良」，都有被拉入「黑房」的可能。至於那個「神秘房間」的內裡乾坤，未經嘗試者，當然不知係乜東東的，溫賓初次入大陸，則中「四重彩」叫好運，得入「黑房」體驗一番，當值得我一問其究竟也。

溫賓提起這段「痛史」，猶有憤色。他說：當時覺得自己既非特務，又無走私，竟遭這般待遇，唔激氣就假矣。但在人家勢力下，不得不任其擺佈，吞聲忍氣，強顏應付，其苦況眞是不足爲外人道。

據溫賓稱言：那間「黑房」丁方不及十尺，僅寫字檯一張，木櫈數張，四壁無窗，中懸無罩電燈一盞，約莫十五火，光綫微弱，全室黑黝黝，陰森森，有「包公審郭槐」的氣氛。內裡早已有三個「判官」川駐候守，兩男一女，俱戴白紗布口罩，儼似外科醫生，然渾身草綠色軍服，與口罩顏不相稱，未知是否仿照打劫匪徒，掩住廬山眞面目，不讓對方認識彼等是何許人？抑或藉此裝扮，增加神秘色彩，而使受審者心驚膽戰，而「坦白交待」乎？

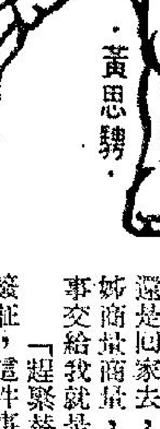
據溫賓稱，到此田地，祗好抱着「既來之則安之」的態度，反正自己沒有甚麼觸犯法律的行爲，怕乜？

矇面軍佬態度倒還客氣，笑裡藏刀，最爲有效。溫賓被招呼坐下，先行接受盤問，這次的問題，比剛才「關員」所問的更加「多采多姿」，範圍廣泛，包羅萬有。發問人兩男一女，輪流像開「機關鎗」，溫賓變成「三矢之的」，有問必答，答則詳盡，有些問得莫名其妙的題目，譬如：「你在香港看什麼報紙？」「你的入息怎樣開支？」等等怪問題，溫賓也得堆砌編造一套「台詞」，說得頭頭是道。

好不容易挨過「面試」一關，壓軸戲就是「脫衣舞」，溫賓惟命是從，逐件除卸，移在此間演出的話，伴以音樂，溫賓可以多一份生財副業，可惜在「黑房」內，愈脫愈激氣耳。脫剩祗留內衣褲，恰巧那天正寒流南侵，溫賓戰抖難忍，煞是狼狽，而「判官」們會同細檢離體衣服，管你死活？（一七〇）

晚禱

曉芙



三十一：撒種的比喻

「你又可以接觸到教過你的老師，而你現在的身分是老師，不是學生，」葉修女整理一下飄過來的白頭巾。

「不過，我要學的東西還很多很多。」

「不要緊，慢慢來，」葉修女諄諄善誘：「母校裡每一位老師都願意幫助你。」

「還有天主，」施妮補充。

「對，還有天主，」葉修女拍拍她肩頭：「看到你漸漸成長，我們也感到安慰，教育的成果總是令人欣悅的。」

「修女，我想到撒種的比喻，」施妮低聲說。

「是的，撒種的比喻，一粒最微小的芥子，生長起來，卻是枝葉婆娑的大樹，衆鳥都於其上棲息。」

「修女，我感到你就是那粒種子。」

「我是，你將來也是，靠着這些種子，世界才會美好，」葉修女充滿信心。

「生生不息，薪火相傳，這是教育的偉大處。」

「很好，施妮。你明白這點道理，以後就要看你們新一代的了。」

「但願我不會令你們失望。」

「你一定成功的，好好準備，爲接捧子而努力，」修女鼓勵的說。

寫字稱靚，即刻上當

老朽

然而打電話去銀行查，未必可以查得到，因爲銀行對於客戶之來往，保持秘密者。除非向法庭申請，否則都幾難問得到。不過香港之銀行，並非如瑞士銀行，若果識得有老友記，則查起上來，並非十分艱難。

果然沙展行咗出去打電話，成幾個字鐘尚未返來，大槪佢問唔到，所以就要四圍打電話。待佢返來之時，已行開咗幾個骨。但未走近我地張檯時，攤大兩隻手，表示查唔到，豆皮妹曰：「你睇吓，果然查唔到。」

沙展曰：「我之親戚幾千銀，注定行衰法。想攞返都幾難，現在要想吓有乜嘢其他之辦法，首先要搵到佢地賊騙之証據。」

直到沙展打完電話，我尚未知道佢親戚，到底爲乜事，被人訛騙咗。佢祗講話，佢之親戚失業幾個月，後來去求職，就俾人地騙咗。不過人地騙佢，乃係賣嘢俾佢，而並非收咗銀紙就算。若如此，則不能作爲騙案。一手交錢，一手交貨，乃天公地道。即告到的綫索，亦好難入之以罪，告上法庭，點告得入？

我將我之意思同沙展講，佢亦同意我之說法。不過佢又曰：「幾千銀咁多，其爲唔抵也。」

原來沙展後來方才透露：佢之親戚去求職，個一間公司即一口應承，見佢之人，乃係一個副經理，一見面問兩三句說話即話用佢，又讚佢做人甚叻，所以預備俾一個分代理佢做。又話，佢可以於禮拜五去佢之寫字樓，佢地公司開一個推銷會，佢祗要參加一兩次即可以自己出去打世界矣。

佢之親戚依言而去，見到有四個人已經喺道等，佢到後即開會，又係由佢一個副經理主持。原來佢個一間公司係專門做乜乜來路洗潔精者，分成好多種類，有的係用來洗衫，亦有用來洗碗洗碟，連專門俾工廠車房洗地用之洗潔精亦有，總之乜都齊。

佢地之推銷辦法，乃係由「分代理」攞出一筆銀紙，通常爲四五千銀，買一批貨，然後再在報紙上刊登廣告，招請推銷人員。佢地賣出之嘢，分代理就已經可以賺二成，另分二成俾經銷之人。不過做分代理，則稍有分別，要自己出銀紙入貨。

沙展之親戚，於是就上當，一方面固然係山於佢失業而着急，而另一方佢因見到個一間公司之寫字樓，擺得好靚，滿鋪地氈，而且所有之寫字檯以及快路檯，均全部爲新款者。連寫字樓之牆上亦貼上牆紙。故佢以爲間寫字樓咁靚，冇乜理由會爲幾千銀而要佢上當。現在發現，佢以幾千銀所買入之貨，並非靚牌子，成批賣番出去，唔值番一半。（一七八〇）

金粉一家

南宮搏

商量這一關

「那祗是講講的呀，普天之下，那有不賣身的妓女？現在有一個好機會，本城有一個老爺肯梳櫳你，出手很不錯，他肯送你一副頭面——」鴇母笑嘻嘻地接下去：「——一副頭面，你連自己的首飾也沒一件，欣欣，一副頭面，可值不少啊！」

「媽媽，我不——首飾不要也不妨，你借給我戴，出去時有了，不也一樣？」欣欣急躁地說出。

「你這孩子，人人要過這一關的，別人妒忌你，我總是真心幫你的，有機會賺一筆，切不可放過呀！」鴇母稍頓，低沉地，稍爲有威脅暗示地說：「你沒有跟班阿媽，出出進進，萬一撞到壞人，將你開掉，啊，那就一錢不值！」

欣欣心悸着，她曾經於酒筵之間聽狎客講故事，她知道，有些初出道的妓女被誘或被脅失身，而有的爲此而自殺，有的遭此打擊沒落，自然也有人依然做妓女，無大影響，但多數是因此而不幸的。

狎客們講的故事，欣欣印象極深。她覺得不能忽視了，同時，在留香院這些日，她由苦熬忍耐，也學會了狡猾，當中心悸慄之時，她不再以堅決的態度來對鴇母，她作出深思狀之後，她問：

「媽媽，那樣作，讓人梳櫳了，我可以得多少錢呢？」

「通常，正禮是送一副頭面，不講銀子的，梳櫳，那是爲了姑娘的面子，不過，梳櫳了，老爺總會有外賞，大約五十兩到一百兩銀子，自然，這也是不能爭多嫌少的——欣欣，我爲你物色了一個人，很好。」

「哦，一副頭面，上等的金器，值到七八十兩，或者一百兩多……」欣欣故作沉吟，隔了一些時，她仰起頭來問：「媽媽，我們去和蔣媽媽商量一下。」

「這種事，要自己拿主意啊，問蔣媽媽作甚麼？」

「我要問過蔣媽媽的，媽媽，我自己作了主，蔣媽媽會不高興。」她忽然輕鬆地一笑：「很快的，我明天就去找蔣媽媽談。」她稍頓，轉而羞澀地看了鴇母一眼，訥訥問：「媽媽所說的那個人，老的，還是少的？」

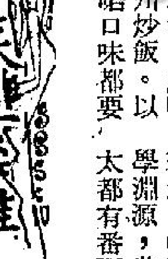
「不老不少，恰到好處！」鴇母咧嘴笑着：「不要貪少年，少的，多數沒錢，我們作這一行的，要錢第一。」

這樣，她不再問了——鴇母對於她的回答，似乎沒有甚麼疑心，欣欣在與鴇母分手之後，悄悄地把經過告知妹妹，她沉重地說：「妹妹，我敷衍着媽媽，看來，我的情勢很不好。」

「那怎麼辦？」

「我就心媽媽弄成一個圈套了，那時候，我就一些辦法都沒有，妹妹，我不曉得如何是好，明天先去和蔣媽媽商量，你也替我想想應付的主意。」欣欣在憂惶中說出。（四六）

蘇素雜記



學番兩度以便演嘢

陳太要學煮餸，照佢話對丈夫嘅生意好大幫助；但嗰又唔係開酒樓餐室，呢件事認眞難明。

「係咁嘅，」陳太話：「阿陳好多客仔，係老番嚟。而家中國熱，支那菜吃香，老番已經唔祗係識食咕嚕肉同揚州炒飯。以前佢哋未食過嘅，唔啱口味都要試吓，用嚟同鄉親炫耀。阿陳招呼呢的來路客仔，再唔可以上梃咁單調，計佢話，要出吓綽頭至得嘅。」

「好多本地菜，有時唔係話招牌大就好嘢嘅，」我話：「好似蘇杭街有的橫巷，舖位細細，炒賣色香味齊全。陳先生可以帶佢哋去嗰的地方試吓。」

「唔係因爲排場，嗰的地方唔可以帶的大客仔去嘅。事關呢的地方，衛生條件好差。我哋食

「所以你想整番兩味，招呼的大客仔係唔係？」我話。

「阿陳話，識得整幾味，可以親自下廚監製，目的係向老番表示，中國人烹飪術，完全係家學淵源，幾乎話有教養嘅小姐太太都有番兩度。咁樣會得到客仔好感，對佢嘅生意有好大幫助。」陳先生咁想得到，眞係抵佢發。講到呢度，陳太再問我有冇人熟。

我答應幫佢問吓。陳太話：「我要拜個全能嘅師傅。最好佢肯上門教授嘅。能夠同我設計過個廚房更好。」

「陳太，我睇你第一件事，係將廚房大裝修，先行鋪上地毡同較冷氣。」（七一九）

花在那裡開

周叔頻

「是嗎？沒有甚麼……祇是我今晚興緻很高，想去跳舞！怎麼樣？」她佯裝若無其事的說。

「好嘛！想到那裏去跳？文華？希爾登？」

「不，不，那些地方去厭了！……想到九龍去玩！」她說。

「九龍？那麼國賓，半島？」

「今天看見報紙上，漢宮節目很好……聽說有一位名歌星叫甚麼……」她裝得很自然。

「噢……我知道，是不是叫林麥？」他問。

「好像是的……聽說歌唱得很好呢！」

「長得也不錯！年紀很靑。全香港數她最紅的了！」那邊又說。

「哈……你比我懂得多！甚麼樣人你都知道！」她打趣他說。

「在社交場合，司空見慣，也不覺得新奇了！好吧！我們就到漢宮吃晚飯！」

「好……八點鐘我下樓在大門口見面！」她說。

「就這樣說！」咯一聲，那邊掛上電話。她放下聽筒，怔怔地立着，心中有說不出的滋味。八點鐘，她坐在妝台前面，略爲化妝一下，換上一件淺紅色的晚禮服，披了一件黑絲絨大衣，走下樓。走出大門，寶華已立在門口等候。見到她，扶她上車，自己坐在駕駛座位上。

「怎麼今晚興緻這樣好，忽然想去夜總會？」他笑着向她說。

「他們說這位林麥紅透半邊天。一時好奇想去看看，」她說。

車子一路沿着山路往中區駛去。這次他們沒有乘車子過海，祗把它停在碼頭上，然後二人踏上渡輪。到了九龍，再乘的士去漢宮夜總會。到達時已八點鐘了。寶華已預先訂了一張檯子，靠近舞池。他點了四菜一湯，又要了兩杯酒，二人淺品低酌起來。可是嘉莉心中有事，食不下嚥，勉強吃了一點。

時間一分鐘一分鐘過去，她的神經跟隨着緊張了。到了十點十五分，不但神經緊張，心也在跳了。

一位報幕的小姐走在台前面向賓客們用麥克風報告說：「我們很榮幸能請到香港最著名、最年靑的歌星，林麥小姐爲大家演唱。謝謝諸位來賓捧場！」於是台下一陣歡呼聲。在反照燈光下台幕拉開了，一位盛裝入時的少女娉娉婷婷走到台前，她展開一個迷人的笑容向來賓一鞠躬。台下一片拍手聲，歡呼聲：「林麥！林麥！美麗的林麥！」（五〇）

諸葛青雲著　余丹青插圖

冬梅嬌笑道：「太上，凡是進入這兒的人，都早已將生死置諸度外，但我現在却更是有恃無恐……」

「憑甚麼？」

「因爲，我自信還有利用價值，太上不是準備將我當作禮品送人嗎？」

文紫文禁不住暗中啞然失笑：「原來她憑的是這個……」

司介侯臉色微微一變，但旋即自我解嘲地一笑道：「丫頭，够聰明，但老夫有辦法治妳的。」

接着，扭頭向時百川沉聲道：「時供奉，這丫頭交給你了！」

「多謝太上！」

「不用謝，但本座希望能在一個時辰之內，將司馬元的下落問出來。」

「在下當勉力以赴！」

「好！現在，立即將這丫頭帶走。」

「好的，冬梅，咱們走吧！……」

當出門的剎那間，冬梅扭頭沉聲道：「夫人，您要珍重此身！」

司介侯却冷冷地回了她一句：「死丫頭！還是當心妳自己吧！」

「多謝太上關注！我會當心的。……」

冬梅的語聲逐漸遠去。

司介侯冷冷地一笑，然後，順手將文紫文攬入懷中，在她的俏臉上親了一下道：「紫文，請放心，不管妳對我有沒有好感，我都不會難爲妳，而且，這一輩子，你是跟定我了。」

「……」文紫文祇是淒涼地笑了一笑。

沉思了少頃，司介侯忽然揚聲喝道：「來人！」

「屬下在！」仍然是那個替文紫文去弄酒菜的侍女，但此刻應聲出現門口的她，却是一雙空手。

「去請左右侍者和張神醫。」

「是！」

「然後，將杜少恒和白小雲二人叫來。」

「是！」

「記着，這兒所發生的一切事情，不可透露。」

「婢子知道。」

首先應召前來的，是左右雙使者琴兒和劍兒。

一進門，司介侯立即點了她們兩人的穴道，並冷笑一聲：「妳們兩個作得好事！」

琴兒、劍兒，兩人都是一副惶恐而又茫然的神色，劍兒並搶先問道：「太上，我們是哪一點錯了？」

司介侯冷笑道：「冬梅與白小雲二人，是石瑤姑派來臥底的奸細，妳們還在裝胡羊！」

琴兒、劍兒，同時臉色一變道：「太上，我們不知道啊！」（一七八）

紐約·大華·金冠
第二週映　觀衆好評　輿論好評
天網恢恢

輿論大讚
工商日報：「天網恢恢」緊湊俐落是一部可觀偵探片。
紅綠報：「天網恢恢」劇本好演出亦好！
成報：「天網恢恢」相當懸疑結局亦好
每一分鐘令你提心吊胆，非至完場，難知眞兇！
七彩闊幕
TEN LITTLE INDIANS

盡市民天職　捐香港公益

新舞台·國都·聯邦
今明兩天　神將福星　明早場　姜子牙下山
昨又狂滿今仍五場　冬戀　甄珍·鄧光榮主演　下期首映　鬼琵琶
黑澤明　今日介紹巨片　七俠四義　明早場　大鄉里　明早場　正武勳士記

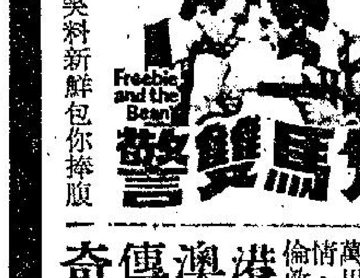
金門·寶聲
今第二週　全港影評讚大特讚　李察哈里斯·奧瑪沙里夫　皇家郵船爆炸記　聯美爆炸片王
今天四場　會講話海豚性情奇片！　海豚妙破間諜網　佐治史葛主演
寶聲五點半：瘋狂火海戰　除夕午夜場：賊公計

國寶 K208917
最後五場　綽頭狀元　明天五場　死亡煞星　注意元旦映　魔心

油麻地 K849612
今天五場　狄龍·姜大衛·孟飛·傅聲·戚冠軍等主演　少林五祖　少林絕招全部出齊招招清脆玲瓏　明早場　狄青三取珍珠旗

翡翠·娛樂·荷李活·黃金·亞洲·好景
冲破淡風　今天五場　少林絕招全部出齊　張徹導演　五對高手　五場大戰　兒童不宜
全午夜　港澳傳奇　李翰祥導演　胡錦·恬妮主演

明珠·倫敦
驚險惹笑　兩者兼並　今五場禮拜請早　鬼馬雙警　阿倫雅堅·占士堅主演　多種飛車萬分刺激　笑料新鮮包你捧腹
午夜場　港澳傳奇



港九影院聯合廣告

京都·凱聲
絕早滿瀉　二千年代最感人的愛情故事　十二點半　兩點半　五點二　七點　九點九
羅拔烈福·美雅花露　大亨小傳
兩院午夜場：黑旋風橫掃寶熱　凱聲元旦十二點半：羅馬之戀

豪華·文華
今第二週　12.30 2.30 5.20 7.30 9.30
李察哈里斯·奧瑪沙里夫　皇家郵船爆炸記　JUGGERNAUT　榮獲德黑蘭影展最佳導演獎聯美七彩巨片
今午夜場　心魔　除夕午夜　賊公計

京華·快樂
今天五場　汎亞發行警匪鬥智鬥力巨片　七擒七縱智勇雙全最佳佈局　畢蘭加士打　鐵胆老差骨　蘇珊奇勞·金馬倫米曹合演
京華午夜　殺手群英會　快樂午夜　魔心

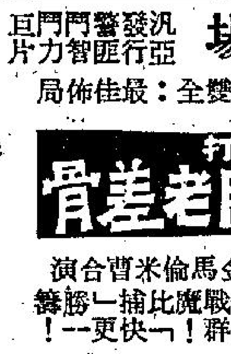
皇后·麗聲·皇都
第二週映：天天五場　各報佳評如潮　金像帝佐治史葛主演　海豚妙破間諜網　THE DAY OF THE DOLPHIN
麗聲今晚午夜場：魔心

麗都·麗華·民樂·北河·太安·英華
滿！全綫五場　謝氏公司繼「明日天涯」又一巨片　甄珍·鄧光榮·陳鴻烈·胡楓·王愛明主演　謝賢導演　冬戀

紐約·大華·金冠　K-935597　K-847115　H-768721
第二週·金冠最後　歐洲公司佈局奇妙神秘懸疑片　愛姬森瑪·奧利化烈　天網恢恢　佈局奇妙，分鐘令你心胆提吊！

新都·華盛頓·英京
新都今天映　飛車追逐驚險百出　粉身碎骨　飛車黨
華盛頓今天請早　性生活
英京五場請早　笑料令人捧腹　烏龍博士　大笨狗　老少皆宜

總統·國賓·域多利·國華
笑聲震院　五場　老少咸宜　差利卓別靈大傑作　Goldrush　差利尋金熱　安樂公司發行
國賓明早：古靈精怪女煞星



海運·百樂　H702412　K678091
絕早滿瀉　海神號遇險記　榮獲兩項金像獎！
海運午夜十一點九　孟加拉慈善演唱會

新華·東方·新聲
新華第二週映　粉身碎骨　飛車黨！
東方今映五場　教育片　性生活
新聲五場請早　古裝動作打鬥巨片　少林五祖　五對高手五場大戰

影都
今五場獻映　伊莉莎白泰萊領銜主演　留不住的春天

旅遊周刊

新加坡開發旅遊小島

星加坡在無聲無息中，進行發展一個島嶼來吸引各地的遊客，被發展為渡假勝地的島名叫森吐沙島，是一個美麗的地方，星加坡本身幾乎是沒有什麼天然資源的，要發展經濟可資利用的是一年四季被陽光照射着的，天然未受破壞的島嶼，星加坡在六十年代，即開始發展吸引遊客的運動了。

為了保証經濟上有增長，星加坡大力向旅遊方面策劃新的方案，最重要的是本文內所說的一項計劃，十年內費數千萬元，把星加坡之島以南的吐沙島，變為一個旅遊名勝區。此小島及星加坡外約三分一英里的海面，是一個三角形的島嶼，長兩英里半，闊一英里，從前有一個名稱的，但後來改為森吐沙島，意思是寧靜之島，這是在星加坡政府決定把它改為一個旅遊島後，改為一個新名稱的。

這個計劃是在一九八零年代初期完成，將有數間新的酒店，五十間海灘小屋，一連串的小食店與餐廳，一個購物商場，一個海底公園，數個水上村莊，一個表演場與會議中心及一座中央博物館。

但是現在赴星加坡旅行，已看到這個島的片面了，因為今年已有纜車，從星加坡的貴巴山，直通森吐沙島的卡爾登酒店，這項纜車服務，由上午十時至下午十時，也就是說，部分方案已完成，其他若干則在數月內落成。

從星加坡赴該旅遊島的五分鐘航程的輪渡，也開始了服務。森吐沙島的人造游泳珊瑚礁，長四分三英里，闊四至五百英里，亦告落成，此珊瑚礁是有四個出口與大海連貫的，但是出口部分有網與幕，以防鯊魚從大海進入。

耗資七十五萬美元的「珊瑚館」也於今年八月開幕給人參觀了，它的位置在俯視東海岸的一個山上，其特點是用眞的珊瑚做各式的展覽，有各種多姿多彩的珊瑚造的展覽品，海貝殼及六十英尺高的珊瑚塔。

用一百七十萬美元建造的十八個哥爾夫球場，已在供遊客使用了，那是填了一個沼澤地建成的，并把一部分離岸的礁擴成。

但是最早的一座酒店在一九七八年前不能落成，目前有三大座平房供租用，明年三月將再有卅間兩個房的小單位屋子，可以招待遊客。

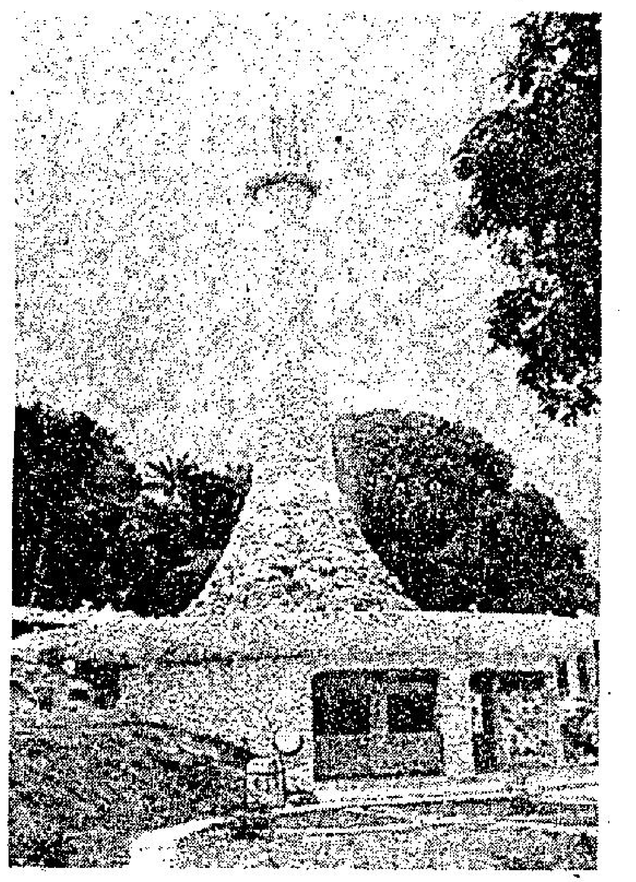
現時在這個旅遊島上進行建造的大砲博物院，是在西洛蘇堡，這是一八八零年代的一座保壘，預料在明年一月開幕，海洋博物院亦在計劃中，將由星加坡港口局主理，島上還有供野餐的場地與燒烤坑與步行小徑，亦均在建造中，整個計劃發展森吐沙島是耗資一億美元至一億二千萬美元的，將可以增加訪星加坡的遊客百分之十四。

自從星加坡通森吐沙島的空中纜車開行之後，外國遊客及星洲本地人，前赴森吐沙島觀光的數目大增，在星期日與假期，每天有四千多人湧往該新旅遊區。

為了這一個旅遊島，星加坡港口當局，正計劃發展若干個無人居住的離島，供作康樂及休息的用途，星加坡共和國除了主島，包括分佈的離島共五十九個之多呢。•小兵•

黃色的女導遊

陳基



旅遊業中，缺少不了導遊，在導遊中，有半數是女性。

香港的女導遊，曾經給不少外國遊客留下良好的印象。

可是，最近，由於一些不正當的團體，組織了一些以黃色為招徠的陪遊女郎，及一些外國遊客，對香港的女導遊有了一種壞的影響。

正當的女導遊，一般是跟隨旅遊車，沿途介紹香港的著名風景及其歷史背景，同時，也有兼帶遊客到商店去購買東西的。通常而言，帶領遊客到商店去買東西，多是遊客自己提出的。而女導遊也不是有求必應，她們必先鑑貌辨色，看看對方是否有的在意購物；假如是一對老夫婦要求她們帶領到各處去購物，通常是會獲得她們的頷首的。

可是，如果是單身年青漢要求她們帶領或陪伴，成份卻微乎其微。

至於那些有意混淆是非，混水摸魚的伴遊女郎，她們的職責與正式的導遊小姐當然有所分別。

當然，假如你是一個正正經經的遊客，要求她帶你四處去遊玩，她們也會照你的的話去辦，但是，有些遊客是醉翁之意不在酒，他們請陪遊女郎出來，其最終目的，是希望能夠和陪遊女郎「眞箇銷魂」。

同時，有些伴遊女郎，根本不管你是否有意，她們也會諸多挑逗。

由于有些遊客不了解香港的情況，因此而「誤入歧途」，結果使香港導遊界的一種恥辱了。

奇怪的是，伴遊小姐在香港雖越來越厲害，但旅遊協會似乎對此事毫不關懷，他們似乎未有想到此事的後果將會使香港旅遊業蒙污。

我有一位朋友，由台灣來港，由于不想太騷擾朋友，因此而看報紙找導遊，結果碰上了那些黃色的伴遊小姐，他把這件事告訴我的時候，苦笑着不停搖頭，那時，我覺得很尷尬。

——但是，如果旅遊協會不在這方面設法補救，我相信，更加尷尬的事情將會發生。

物價最昂貴的城市　東京

在過去十二個月中，日本的零售價格，提高了百分之二五點四。一年前，一個名為「經濟發展」機構報導說：東京已經成為世界上物價最昂貴的城市。

事實上，這個都市的物價，簡直高到不能想像，比方說；一百公分的牛肉，售價一千日元，約等於每磅十三美元。蜜瓜每個賣上五千日圓，相當於一六點八九美元。

房屋方面，東京郊外的一座包括兩個睡房的小屋，索價二千二百八十萬日元，約折七萬七千美元。

任何旅居東京的外國僑民都會鬱鬱不樂告訴你說：「在東京，要租房子簡直是「不可能」的事。尤其是要付各種額外的款項，由不必退還的茶錢到預先繳付六個月的租金等條件，眞叫人望而生畏。

在東京市中心地區的一座樓房，每月租金能多達一百萬日圓（三千三百七十八美元）。有些在東京駐有代表的大公司，當第一次的開銷賬目送抵其海外總部時，不禁大吃一驚。結果其中好些索性削減其在日本的代表人數，或是嘗試在當地聘用能操英語的高級職員。

旅居日本的外國僑民（主要是美國人），人數已越來越少。由於成本的提高，營業額的減少，甚至在紡織業等方面出現人員過多的現象，使到外國人在日本的就業機會，大不如前了。

雖然照相機、電子儀器，和電器仍受世界的歡迎，但是食品和燃料之類的基本必需品，卻極昂貴的。這種情形，始於七十年代。但是自從阿刺伯人把油價提高四倍以來，萬物的價格便突飛猛漲，到現在還沒有緩和的跡象。

值得深思的是，前個月東京某著名日報，在「未來動態」的一欄中，一反常態，不登行將到來的各種節目慶典，改刊未來一週間勢必漲價的一批物品和服務業，其中包括火車和巴車服務。後者的車費，自從去年冬天以來，增加了一倍。石蠟也提高了一倍的價錢，這種東西，通常用於取暖，原因是煤氣費和電力費過於高昂。

白米的價格，增加百分之三十二，雖然當初一般人以為會增加到百分之六十。至於煉乳，單單在七月間便提高了百分之十五的價錢。

事實上，我們在超級市場所看到的各種事物的標價，至少增加了百分之十。原使一小株的硬花甘藍，也索價四百五十日元（一點五六美元），雖然它是本地所生長的。

輸入品的價格，更打破記錄。威士忌酒每瓶二萬日元（六十七美元），有一種標頭的，甚至賣到三萬日元（一百零一美元）。四分一磅重的茶葉或是一小包的穀物售價五百日元（一點六美元），一小包的普通餅干，也賣到三百日元（一美元）。

如果在城市裏宵度一晚，其費用眞是叫人乍舌。不過，旅客們必須記住的一點，是日本多數的大公司，通常都設法少繳所得稅。結果，大量金錢以招待費的名義，列在開銷賬目裏。所以夜總會的茶酒等價格，往往是以一般公司的招待開支為準則，而不是以個人的經濟能力來衡量。

新娘所穿的「着物」，通常是租來的，如果要買，每套至少二十萬日圓（七百一十四美元）。根據記錄，最昂貴的一套，多達一千七百萬日圓，等於三萬三千七百八十美元。

一條上等的腰帶，也索價五萬日元（一百九十二美元）以上。這種腰帶用來裝飾女性的腰部，並在背後打成一個蝴蝶結。當年就是這種飾物打動了義大利歌劇作家普希尼的心，使他寫下了不朽的「蝴蝶夫人」一齣歌劇。

一般夫婦總設法居住在一房式的小公寓裏。其中許多選擇東京中部地區，避免在上下班時間擠火車，因為這時候的火車，載客人數總超過坐位的兩三倍，但是這種小房間如果加上浴室，每月的租金要四萬日元（一百三十五美元）。如果他們不要浴室，則可尋找更小的房間，租金也要一萬五千日元（五十美元）。•阿權•

富士山風光

富士山 高三千七百七十六公尺，是日本最高而富有神聖色彩的睡火山。富士山最後的一次爆發在公元一七零七年，當時火山灰飛揚到七十五英里外的東京市區。富士山的值得提及，是由於經過多次爆發仍能保持圓錐狀的山形，和整齊的噴火山口，這是別些火山不能相比的地方。山頂的噴火直徑五百公尺，深二百二十公尺，亦被日本人認為具有神聖的意味。

富士山的東南方是箱根山區，兩地之間的山坳是御殿場，是往富士山區的御殿場鐵路線的一個主站，登山的一個基地。富士山山麓風景最好的地方在西方和北方，那裡有五個湖，從西面起或弧形環繞山的北麓。最西面的湖是本栖湖，以後順次是精進湖、西湖、河口湖及山中湖。

山中湖海拔九百八十二公尺，面積二、五平方英里，是五湖中最大的一個，在山的東北方。湖畔山坡斜度甚緩，有廣濶的草地，在八月氣溫約攝氏二十度，最適宜在湖畔露營，在湖中游泳或划艇。冬天一、二月間湖面結冰，成為一個天然的溜冰場，有許多遊客在冰上鑿洞釣魚。每年八月一日的湖祭，無數的燈籠給點着了放在湖中，隨水飄動，是一個很好看的場面。

山中湖和其他四個湖距離較遠。在山中湖與隔隣的河口湖之間有兩處地方，即富士吉田及河口湖鎮，是從北方登富士山的基地。從東京新宿有鐵道線到山中湖北面的大月站，再轉登山電車可達富士吉田及河口湖鎮。有一條收費公路，亦沿鐵路線經過兩地上山，至登山半途的「五合目」為止。

河口湖海拔八百卅公尺，比山中湖小，恰在富士山的北方，是從北面眺望富士山的最好的地方。湖畔有設備優良的旅社，有溜冰場，是冬季溜冰的好去處。

西湖面積不足一平方英里，可從山中湖鎮乘半小時公共汽車抵達。西湖較幽靜，是夏秋間釣魚的好地方。

精進湖面積最小，約三分之一平方英里，三面環山，僅東南方沒有阻擋，可看到富士山。夏季可在湖畔露營，冬季可以在結冰的湖面溜冰或鑿洞鑿魚。

本栖湖是五湖中最西面的一個，面積約二平方英里，湖水最深，因此冬季很少結冰。在冬天，四週山間披雪，還裹保留着一片蔚藍的湖水，着實使遊客驚訝，也因此吸引了許多遊客。每年四至六月，及十至十一月，是釣魚人士雲集本栖湖的季節。

西湖、精進湖及本栖湖之間有一個原生樹林，叫「靑木原」，或叫「樹海」，樹木茂密，是一個值得一看的地方。這一帶地區是富士山於公元八六四年爆發時遺下熔巖經氣候侵蝕變成的肥沃土壤，所以樹木長得十分高大，秋天時整個樹林的樹葉變成黃色及紅色，更是好看。眺望靑木原最好的地方是河口湖南方富士山北麓的一處突出的最好地方，而西湖及精進湖也在這裏看得很清楚。

紅葉台附近，有許多富士山熔巖凝結後產生的許多洞穴，最長的一個叫「鳴澤冰穴」，長三十八公尺，有支穴三個。鳴澤冰穴與靑木原之間有一個叫「富岳風穴」的地下洞，入口處深約十公尺，走進洞底，有山洞橫伸向東北方，長一百八十七公尺，有一些支洞。洞壁有許多由水滴凝結成的冰柱，好像透明的石鐘乳，在燈光照射之下，斑斕奪目，實為難見奇景。由於洞內溫度終年低於冰點，冰晶柱經年凝結不溶，所以又叫「萬年雪」。

白絲瀑布在富士山西從本栖湖乘車四十分鐘可達，是從西面登山的基地。白絲瀑布濶一百三十公尺，高二十六公尺，瀑布在巖壁間分成一絲絲的細流，聯合成為一幅極濶的水簾。附近有音止瀑布，和白絲瀑布恰好是一個對比，但水量充沛，從高處沖激而下，產生很大的聲音。

富士週遊道，於一九七零年七月通車，是圍繞富士山東南方山腰的收費公路，是汽車能抵達的最高點。週遊道從富士山至南方的新太郎坊繞山東面山腰的五合目。太郎坊有公路通御殿場，從這裡可接駁東京往名古屋東名高速公路。週遊道末端的新五合目，是從富士屋登山路綫的中間點，有公路通富士屋。週遊道平均海拔二千四百公尺，沿途可遠眺太平洋邊緣的風景及山麓的原生林，是乘汽車遊富士山的最佳路線。

登富士山，是一項很具刺激性的運動，每年登山人數超過十萬人。登山最少需時兩天，不需要甚麼特殊配備，但要有強壯的體魄。關於登山的詳細情形，及山頂風光因篇幅所限，留在下期介紹。•樂山•

爪哇大雪茄最便宜

儘管世界趨向工業，現代化及西方型式的發展，但是印尼爪哇島仍是過着從容不迫的生活，保留着一向的天然美，吸引遊客去觀光，這一個完全未被破壞的熱帶島嶼，距離香港的噴射客機時間，不過是三數小時而已，譬如日發午至，交通非常利便，朝惹就是一個充滿了地方文化與藝術色彩的地方。

爪哇島保持着傳統的藝術，且成為當地人的生活一部分，不僅由商業攪手人演出各種戲劇，在該城中的蘇丹宮，廣使遊客有機會欣賞到印尼的土風戲，不花分文，蘇丹宮的人員仍穿着印尼傳統的服裝與制服，蘇丹宮的空地不祇上演着各種藝術，他們一有支樂隊在每天大清早練習及綵排，遊客可以進去欣賞的，印尼的的一種傀儡戲，亦時常上演，看來亦頗似廣州人演的傀儡戲。這類的戲受印尼政府管制着有一定的水準，使印尼的眞正藝術精神不致消失。

任何人到了爪哇島，是不可錯過赴距日惹十七公哩的巴林班南去看表演其中一種亞洲最突出的芭蕾舞，這種本來是在劇場上演的戲，如果要事先取得安排的，因為祇在月滿的那個日子才演出，且是在露天上演，最好是在六月的一個雨天之後之晚上舉行。不過要記着的是可能看露天戲遇着驟雨，如果買了廉價的座位，最要緊要備雨具，不然會變落湯雞，同時倘若中途下雨停止演戲，照例是不退還票款的。

但是天氣良好的話，欣賞印尼女人表演的此種地方性質的芭蕾舞，有相當大的場面，不亞於舞台上的演出，從七月至十月，就大有機會看到場面可觀的舞蹈，一場舞蹈有七十個舞蹈女郎及四十個音樂員，作盛大的表演。

在這個地區是充滿文化氣息的，在數英哩的範圍內，即有不少非常精雅的古印度教廟宇，也許不大為遊客去參觀的，但是知道它是一些有價值的建築物，不妨一遊了，印尼的陽光照射頗熱，走路數英哩或者是做遊客的吃不消的，還有一個方法是乘腳踏車，當然是可以乘巴士去巴林班南的，當地的旅遊箱車處，可以安排叫車的事，廟宇在良好道路的鄉間兩邊，上午去的話又是一次愉快的步行。

波羅布多是另一個主要的旅遊勝地，假如僱汽車去這處地方，耗費不少，比較合理的還是乘搭公共汽車，且許可遊客在該處逗留無限的時間，這個廟宇眞是多彩多姿，不愧為亞洲的最精緻的佛教廟宇彫刻，所有四週的彫刻合起來有三英里之多，逗留一兩小時也不會嫌長時間的。

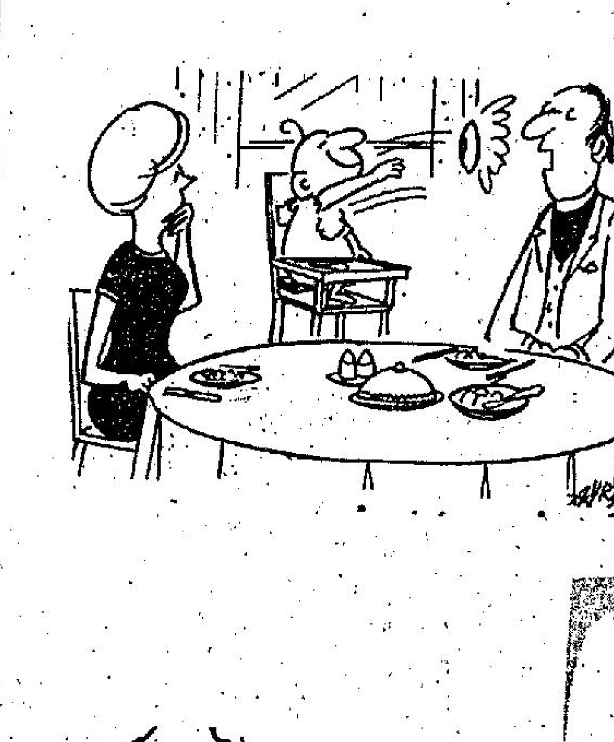
當然購買印尼的藝術彫刻，也是遊客不可缺少的一部分。印尼的迷人的彫刻說是與人像是不可抗拒的引誘紀念品，彫刻木藝術品是最好的紀念物。男人可以買第一流的雪茄，爪哇的菸葉是世界上其中一種最好品質的，它又用蘇門答臘的菸葉來包它的外層，人們看來眞是不看信它竟然是這麼名貴，而是價錢如此便宜。去年一打的大雪茄，售價僅為港幣二元左右，次一等的則更為便宜。

從香港赴耶加達，下午三時五十分起飛，六時廿五分即抵達，從耶城飛日惹，每天有數班航機，入境簽証費是十七元，可以玩三個月了。•阿炳•

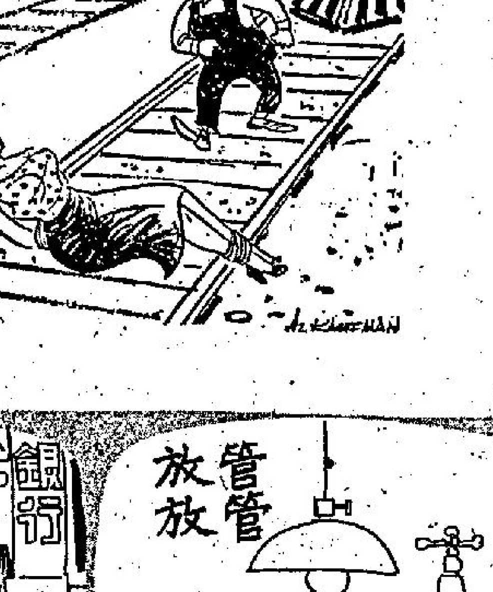
漫畫版

往事祇能同味　•周行•

難測女友心　林重傑



考驗一下够唔够修養！



我是和丈夫輸賭這樣做的。

一九七五年像濶佬象徵　•周行•

意外收穫　•林重傑•

聖誕老人奇遇記　•林重傑•

如此一年　•荔荔•

進與出　•余風•

市政處改組分區行政 工作效率已提高

分設事務所作整體行動

【本報訊】市政事務處悄然改組已逾一年，並已使該處之工作效率提高，及獲更佳之聲譽。該處現時之分區行政，一如警務處與民政司署。

該處改組時有意避免作任何宣傳，因彼等相信，事後之事實之表現更勝一籌。成功之主要因素之一係實行市政事務所制度，全港共設十五間，即港島四間，九龍六間，新界五間。區內之行動現時作整體施爲，例如執行小販工作時，清潔人員亦同時協助。

居民大衆，現時如有困難欲與市政事務人員接洽，可以前往各分處，當可立即處理。

葡籍青年與華籍少女 被發現昏迷 公寓房間內

房內檢獲空安眠葯樽

【本報訊】一名葡籍青年與一名華籍少女，昨深夜被人發現在旺角一間公寓內，赤裸相擁，昏迷倒在床上；昏迷女子現已告復甦，惟男子仍昏迷不醒，但已渡過危險時期。

案發現場是旺角花園街一二六號二樓花園招待所。該對男女是昨晨零時到上址開房，女子報名李小紅，住黃大仙新區第八座三樓×號，而男子則未報姓名，唯前者後經證實係虛報。兩人入房後，則沒有外出，至昨午三時許，男子始外出購買飲料及食品，自此則未有外出；至晚上七時許，老闆拍門，詢問是否續租，但未有反應，故以爲兩人熟睡未醒，稍後待隔一段時間即拍門，但均無反應，至十時許，老闆認爲事有可疑，故報警，警員據報後破門而入，赫然發現一雙赤裸男女，昏迷床上，立即召救護車，將兩人送院急救，並在房內檢獲一個空安眠藥樽。乃將兩人送院並展開調查。

漫畫家林飛 令堂逝世

【本報訊】報人林經（汝鑾），漫畫家林飛（汝鎏）昆季之令堂林母梁太夫人，於本月廿七日，在那打素醫院逝世，積閏享壽八十有七，定明（卅）日下午一時大殮，二時辭靈，隨卽出殯，卜葬於新界錦田四頭之陽。

下月起遷新蒲崗 九龍出生註册處

【本報訊】九龍出生註册處將於一九七五年一月二日（星期四）起，由宋皇臺道八至十二號二樓之現址，遷往新蒲崗政府合署七樓辦公。該註册處之電話號碼爲三—二六九三七三，辦公時間則爲星期一至星期五，由上午九時至下午五時。星期六則由上午九時至下午一時。又由一九七四年十二月三十一日星期二起，位於九龍城宋皇臺道八至十二號二樓之九龍城婚姻註册處將停止辦公，所有在此登記之婚姻，將改於新蒲崗婚姻註册處舉行。

郵政總局將設立 集郵郵票發售處

【本報訊】郵政局將爲對集郵有興趣的本港人士及外國來港觀光的遊客，開辦一項特別服務，發售紀念郵票及集郵紀念册。

該項特別服務將於短期內開始，港島畢打街郵政總局內，將增設一個集郵郵票發售處。

郵政局發言人表示，集郵發售處將發售近期本港發行的各種紀念郵票，和可貼郵票的集郵紀念册，其中包括一套本港最近發行的紀念郵票。

發言人又謂：「集郵首日封同時可在該發售處購買及寫妥姓名地址後交與郵政局職員蓋上郵戳。該發售處並設有一個特別爲投寄首日封的郵箱供集郵人士投寄。」

本港農業出產總值 增加百分之八

豬農鷄農大受飼料漲價打擊

【本報訊】本港農業出產之總值，截至今年四月止共值五億五千三百萬元，約增百分之八。據漁農處報告，以平均計，每英畝收獲二三五〇〇元。

該處指出，本港農產對於消費者之糧食需要有重要貢獻，並對許多入口貨之價格有穩定影響。

是年港產菜蔬佔全部消耗量之百分四十五，但生果出產值一千零七十萬元，則比上年減少百分之二十五，雖則果園面積畧有增加。

豬農及鷄農大受飼料漲價打擊，兩者之產額均減。豬價上升百分之五十，每担約三一二元。

魚產總值五億一千三百二十萬元，共一三〇七五〇担。

兩局非官守議員辦事處 發表個案兩宗

歡迎社會人士提申訴

【本報訊】行政立法兩局非官守議員辦事處昨日發表個案摘要兩宗。爲首一宗，係與重覆發出驗車通知書有關。第二宗則證實定額罰款通知書係錯誤發出，因此予以撤銷。

任何社會人士，如與政府部門發生困難，可親到該辦事處求助，不論用電話，或致函香港郵政總局郵箱五七二二號該辦事處執行秘書，悉隨尊便。該辦事處位於香港德輔道中皇室行四樓。電話號碼爲：五—二二七二四四（談世浩先生）、五—二四三〇六九（林祿基先生）及五—二四三〇六〇（曾森先生）。

凡對政府任何部門之決定，如認爲不滿，均可申訴。如有無理、不公，以及錯誤、過失，或因循延誤等情事，均可進行調查，甚至服務欠週，予以糾正，對市民無禮，或無故使市民枯候，皆可向該辦事處申訴。

首宗是某車主向非官守議員申訴，謂渠先後到警方兩張通知書，着令將汽車駛去驗車中心，接受檢驗。渠第一次接獲通知後，已立即將汽車修理妥當，並且經過檢驗及格。今次再接收到通知書，所指之毛病相同，不禁大惑不解。本辦事處查悉，九龍交通部及新界交通部，係在十日之內，分別發現該車車身殘破，乃先後發出通知書。雖然較後一張現已取消，但警方對於檢驗汽車紀錄，顯然缺乏集中處理之制度，因而港九新界三個交通部，均各自爲政，彼此並無聯繫。非官守議員對此感到不滿，認爲必須加以補救，因此在會議中，親向警務處長提出。警務處長表示，警方每月處理有毛病之汽車，達二千五百部，而重覆發出通知書，本案尙屬第一次。但彼同意，以後所發出之通知書，均用中英文加上一項附註，如有重覆，請車主注意，可照通知書所列之電話號碼，向簽發人員查詢，自當獲得指示如何辦理。此舉可以收到實效，而毋須付出龐大經費，將驗車紀錄集中處理。

次宗爲有一小型巴士車主，謂該車停泊在一處准許小巴停泊之車位，竟接獲交通違例定額罰款通知書。彼曾向某區警署申訴，但當值警官謂，通知書無法收回，因此須由法庭解決。彼心有不甘，乃向本辦事處求助。本辦事處當即請求警方查明辦理。結果獲得證實，通知書係錯誤發出，因此予以撤銷。

鞋履專業訓練 廿三人獲證書

【本報訊】香港工業總會鞋履業分組主席黃桂，將於下述日期、時間及地點，向二十三位完成鞋履專業課程的學員頒發證書。

日期爲明日（星期一）下午四時三十分，地點在九龍馬頭圍道二十一號義達工業大廈十二樓A座香港工業總會會議廳。

該會鞋履業分組副主席陳鎮根，屆時將發表演講。

該會較早時曾與英國鞋履顧問皮寧商談後，決定採取主動，爲現時從事鞋履工作的人士，舉辦剪格及鞋格放大與縮小技術的課程。

皮寧最近應教育司署技術教育組的邀請前來香港，研究香港鞋履業對訓練的需要；爲新蒲崗工業學校的鞋履課程提供意見，該校計劃在一九七七年完成。

該會認爲在過渡期間，需要舉辦鞋履訓練課程，俾能提高鞋履業工人的技術。

該會希望二十三位完成訓練課程的人士，能將他們所學得的專門知識，應用到實際工作中，進一步提高香港鞋履的品質。

這項課程共分三十講，由具有四十年製鞋經驗的專家楊棠主持。

鞋履製造業是香港歷史最長久及最早建立的工業之一。鞋履業一向以不斷增加的出口貿易來表現它的實力，在一九七〇年鞋履的出口總值達到最高峯，計爲三億五千一百萬元。不過，自一九七〇年之後，鞋履業由於受到低廉工資的鄰近國家的劇烈競爭，業務遭受挫折。

本港鞋履業爲保持以往出口貿易，近年來轉移發展高品質鞋履，摒棄廉價的低品質鞋履。發展高質鞋履的工作需要受過訓練而有良好技術的工人。鞋履工業注意到這種情況，於是大力支持舉辦鞋履課程。

百會師生畫展 尚有今明兩天

西洋水彩畫大師新微天、思薇兄妹領導下第七屆百會畫苑師生畫展，昨午假座本港大會堂高座八樓展覽廳隆重開幕，參觀者至爲踴躍，思微天作品中「烟雨迷離」、「村道」、「陋巷」至爲突出，繪出環境之氣氛，迷離之境界，思薇之花卉及靜物，能表達物象靜止中之優美與其質量性格，均爲極成功的水彩精作。學生中如黃文波（校友）李美璇、陳長平、容宏宇、陳佩筠、盧孟思、汪煥城、許美珍、何燦華、陳漢鈴、陳耀榮、張靜寧、黎錦榮、葉婉華、許淑芳、李懿君之風景，及孔慶瑞、孔慶勳、何志偉、李俊偉、李衛星、余善雅、余嘉慧、辛敏儀、洪永時、洪永迪、梁焯鈴、麥顯頤、道書華、區賢潔、鄧婉青、鄧樹恩之靜物及花卉，均能顯出天才與造詣，各展所長，值得社會人士欣賞。

該會展出尚有今、明兩天。

慈雲山兒童聯歡會

【本報訊】爲使慈雲山兒童能愉快及有意義地渡過今年之聖誕假期，社會福利署慈雲山社區工作辦事處、國際醫藥援助會及慈雲山錫安青年中心，將聯同於明日下午假該區之德愛中學禮堂招待二百五十名該區八至十二歲之兒童參加聖誕兒童聯歡會。

兩位太平紳士 巡視堅尼地城

【本報訊】太平紳士梅納及韓達誠將於明日巡視堅尼地城及摩星嶺區，實地瞭解清潔香港及撲滅罪行運動之進展情形。

彼等將於下午三時抵達吉直街與北街交界，首先前往吉直街二十號文興工業大廈會晤互助委員會各委員，然後視察堅尼地城新海旁一帶及批發市場之貨運情形。最後，彼等將前往摩星嶺街坊會會晤分區委員會。

巡視約於下午四時五十分完畢。

自動豐乳器 空運抵港上市

【本報訊】一般女性胸部有缺陷者，現在不必打針、服藥及手術，台灣有一青年科學家研究多年，發明一種用法簡單，不用通過電流而自我操作的「速隆美自動豐乳器」。日前曾有一批空運到港上市，零沽每架一百五十元，委托香港九龍彌敦道五八三號五樓代售，營業時間每日下午四時至六時。

圖爲三院總理夫人在托兒所聯歡會中派贈禮物與所內兒童。

謝伯昌在龍總會慶中 請政府開源節流

勿加重商民負担 促請勿再遣返難胞

【本報訊】九龍總商會，昨日下午七時在中華酒樓，舉行慶祝該會成立卅五週年紀念，暨第十八屆理監事就職典禮會員聯歡大會。會中由理事長謝伯昌致開會詞表示：該會有如此深長歷史，全賴會員的長期熱烈擁護贊助，以及全體理監事合力推動一切會務，有以致之，今後仍盼各同仁一本過去的服務精神，共同爲會務之發展而努力。

謝氏說：目前我們所面臨的問題以及政府措施，值得我們檢討與向政府建議的，約有下列幾點：

㊀在世界性的經濟動盪不安下，就工商界而論，今後如何謹慎發展，克服困難，扭轉頹勢，促進新機，使本港仍踏入繁榮的途徑，實爲重要的課題。

㊁港府現感財政赤字，政費不敷，總想從多方面增加稅收以資挹注，而不顧影響經濟惡化的後果，本人極贊同怡和董事長凱瑟克之卓見，謂政府關於政費之籌措，應宜開源節流，不宜向商民重重壓搾，使日趨萎縮的工商業，永無復甦的機會。

㊂港府自本年十一月卅日將逃港難民遣回大陸，其所持理由爲香港有人滿之患，擔心住屋不敷以及增加治安的困難等等，至目前爲止，共所遣返人數已超過二百人，未知港府有無調查該等難民遣回後如何處置？送往何處？有無處以峻法酷刑，如情形惡劣，則港府對人道主義，大有問題。希望政府詳細調查及研究，使本港市民明瞭一切，是所厚望。同時，我自由中國蔣經國院長公開表示，如難民等願意赴台者，希望港府站在人道立場，予以援手，使難民等有新生之機會。

繼由中華廠商聯合會會長洪祥佩致詞，他表示同意謝理事長對當前工商經濟問題所發表的意見，並認爲目前本港工商業所遭遇困難，均是受到外在的國際經濟不景之影響所致，因而在此困難期間，工商界應儘力保持元氣，資方縱使利潤減薄及工人收入減少，必須同心合力維持開工，使能度過此困難的過渡時期，恢復工商繁榮。

末由副理事長周載致謝詞，禮成散宴，參加典禮有紳商名流，社團首長及該會全體理監事會員千餘人。

三院托兒所聖誕聯歡 各總理夫人派贈禮物

【本報訊】東華三院托兒所爲使所內兒童歡渡快樂聖誕，特於前日在所內舉行聯歡大會，三院董事局總理及總理夫人並於會中向各兒童派發聖誕禮物。禮物包括有玩具、糖果、餅食及奶粉等。

到會參加總理及夫人計有：江永安副主席，胡文榮總理，江永安夫人，湛海生總理，劉國楨夫人，許爵榮夫人，陳祖表夫人，張威臣夫人，吳知濟夫人。

該托兒所位於灣仔軒尼詩道一九五至二〇三號東華大廈三樓，設立於一九六八年，可接受托兒一百名，每名兒童每月收費廿五元，自設立以來，爲該區不少家庭解決兒童照料問題，由於設備完善，管理得宜，深受各界人士歡迎。該院爲使九龍區居民同樣獲得三院之托兒服務，特在石籬新區第十二座B五室籌設另一間托兒所，預期不久，卽可啓用服務。

達成旅運續辦 春節度假團

本港人士平日工作繁忙，生活緊張，每逢假期，多喜到外地旅行，特別於聖誕及元旦尤多，本港達成旅運企業有限公司，主辦美加、台灣、泰、越及星、馬等多個旅行團，經已全部如期出發，但由於名額有限，致多位遲來之報名者皆向隅，達成公司爲此深感抱歉，現決定再接再厲，於農曆新年期間舉辦多個新春渡假團，以酬顧客之愛戴。

據悉達成旅運企業有限公司舉辦之廉價新春渡假團，全部定於年初一出發，包括西貢四日遊，收費一千二百五十元，越南六日遊，收費一千二百九十元及台灣五日遊，收費一千二百元。全部皆爲不牟利方式，純爲酬謝老主顧，故自開始接受報名，參加者非常踴躍，有意參加上述旅遊團者請從速報名，以免向隅。上述特價新春歡迎各界人士參加，報名地址：香港德輔道中五十四至五十八號利興大廈三零一室，或九龍敦道胡社生行九零五室，歡迎查詢。

九龍童軍西貢露營 由三軍總司令主禮

【本報訊】香港童軍九龍童軍大露營，前日假新界西貢軍營舉行開幕典禮。

駐港三軍總司令彭英武中將，於上午十一時抵達會場，由地域會長湛兆霖、主席楊永庥、營地總領袖謝柱祥及大露營主任吳鉅源等四人所組成的禮賓團歡迎，並陪同檢閱旅團組成儀隊，首先由會長湛兆霖太平紳士致歡迎詞，繼由駐港三軍總司令彭英武中將致訓詞，並宣佈大露營開幕儀式後，大放七彩氣球，象徵「同心協力」拓展童運之目標。隨後頒發露營證書予謝柱祥、吳鉅源、黎鐵英、伍靜坡、黎軒儀及文鎮海總監等，再由大露營總領袖謝柱祥致送紀念品與彭英武中將、地城主席楊永庥致送紀念品與香港總監馬基先生，後由營主任吳鉅源先生領導全體童軍向彭英武中將三歡呼致謝。

會後由大露營總領袖及營主任引領三軍總司令巡視各旅團營區及參觀，對各項活動垂詢甚詳，尤對他們正在進行中之手工藝、土風舞、先鋒工程及越野競賽等項目甚感興趣，並對參加者予以鼓勵，巡畢營地，隨卽與該地城會友委員共進午餐，對彼等給予童軍運動之支持加以讚賞。

來港迎眷屬 澳督今返澳

【本報訊】澳門總督李安度上校昨日下午由澳門乘水翼船抵港，迎接由葡來港家屬，昨晚下榻港督府。

澳督抵港時，港督副官、港府禮賓司等均在碼頭迎接，寒喧一番後隨往港督府作輔督羅弼時嘉賓。

澳督一行於今日中午十二時乘船返澳。

圖爲澳督李安度（右）由港府禮賓司（左）陪同步出碼頭情形。（本報記者呂國榮攝）

嘉年建築器材 新設灣仔陳列室

【本報訊】本港嘉年建築器材供應有限公司，最近特於灣仔駱克道四二九號新設陳列室。

該公司鑑於近來建築人士採用高級材料如光面及壓紙皮石、各種花瓷磚、高級潔具、浴室設備等，日益增多，因此特設陳列室，以便各界人士前往參觀樣品及諮詢。

紅卍字會定期 舉行慈善賣物

【本報訊】慈善團體香港紅卍字會定於明年一月十九日（星期日），在銅鑼灣金龍台廿五號該會內舉行一年一度之慈善賣物會，所得善欵純爲該會附設之完全免費贈診贈藥，全科眼科診所之全年開銷，及港九卍慈小學籌建柴灣工業中學一切福利工作經費。本年度第廿六屆賣物期近，請港九善長仁翁大力支持，共襄善舉。

天主教墳場明年起 墳地及服務費加價

【本報訊】本港各天主教墳場，已定於明年元旦開始加價。

據香港教區墳場管理當局宣佈，由於建築材料和工人薪金增加，爲彌補龐大的支出，各天主教墳場從一九七五年一月一日開始，調整各項收費。新收費額業經署理主教會同有關人員批准。新訂收費價目如下：

服務費：五十元，墓地：成人二百元，小童一百元，作工：成人五十元，小童二十五元，起骸：五十元，骨甕：三十元，還葬：一百元，永久墓地：成人（三呎乘六呎即十八方呎）四千元，小童（九方呎）二千元，骸骨永久葬地以雲石骨甕盛載，記名編號者六百元。

清寒或無依無靠者，經本堂神父出具証明，可得免費墓地和殯儀。

醫務衞生處發表 上月份痳疹症增加

傳染疾病無顯著變化

【本報訊】醫務衞生處昨日發表十一月份衞生報告，顯示痳疹症增加。

十月份，痳疹症宗數只有一宗，無人死亡。去月份則增至四宗，亦無人死亡。

醫務衞生處發言人說：冬春期間通常是痳疹症成爲問題的季節。六個月至五歲大的兒童易受感染，爲父母者應務求他們接受免疫注射。

去月份有五宗猩紅熱病，在前兩個月，則並無該症發生。自本年初以來，報告發生猩紅熱共二十七宗，無人死亡。

桿菌痢疾由二十六宗增至四十一宗。水痘由七宗增加至二十一宗。

腸熱病則減少，由十月份三十二宗減少至去月二十六宗。

去月報告發生腦脊膜炎一宗，阿米巴痢疾三宗，食物中毒三十三宗，濾毒性肝炎一宗，新生嬰兒眼炎一宗，破傷風四宗。

十一月份紀錄的六十八宗因各種疾病而死亡者之中，六十一宗死於結核病（較十月份因結核病而死者六十四宗少三宗），一宗死於腦脊髓膜炎，四宗死於破傷風，一宗死於濾毒性肝炎，一宗死於新生嬰兒破傷風。

去月份並無白喉症發生，小兒痳痺症亦繼續並無發生的報告。其他傳染疾病的情況無顯著變化。

本港持續並無霍亂及其他須受檢疫的疾病發生。

美人民可自由買賣黃金前夕

……百萬人失業，到了明年，估計將再有一百萬人加入失業的行列；而西德、日本與義大利等國的失業人數，也將高達一百萬。

設在法國首都巴黎的「經濟合作與發展機構」則預言，到了明年，共七……爲止。

另一方面，美國福特政府經過幾個月的連聲否認後，最近也不得不承認該國已進入不景氣的狀態。根據最近發表的統計數字顯示，美國的……

他們說：「通貨膨脹似乎已緩和，到了明年春天，物價昇漲率將由百分之十二減至百分之六至七。」他們同時也認爲，在明春之前，美國的經濟局勢不可能開始擺脫不景氣。

電視播音節目

香港電台

一：〇〇 粵語新聞
一〇 古今中外
三〇 四百碼的聯想
二：〇〇 歐西曲點唱
新聞報告、
三：〇〇 縱橫談
四五 轉播政府大球場銀牌決賽「流浪對市政」
五：〇〇 粵曲
五八 天氣報告
六：〇〇 新聞報告
電影歌曲「審鬼」
三〇 旅英港僑生活素描
七：〇〇 粵語新聞
一〇 開話香港綜合性節目
八：〇〇 新聞報告
一〇 流行歌曲
三〇 趣劇「藍領白領」
九：〇〇 轉播倫敦粵語新聞及今晚時評節目
三〇 龍翔劇選「天霸招親」
十：一五 轉播夜總會音樂節目
十一：〇〇 新聞報告及天氣報告
一〇 男歡女愛「玻璃么鳳」
十二：〇〇 時代曲
天氣報告
粵語新聞
時代曲
二：〇〇 播音完畢

商業第一台

十二：〇〇 新聞專輯
一五 港九一週
一：〇〇 新聞報告、人海傳奇
一五 口琴講座
二：〇〇 一曲寄心聲
三：四五 轉播政府大球場銀牌決賽「流浪對市政」
五：〇〇 傳統劇目選播
六：〇〇 天氣報告
三〇 新聞專輯
鏡頭前後
七：〇〇 讀者文摘
一〇 粵曲點唱
八：〇〇 新聞報告
三〇 時代曲
報告各場賽狗結果及派彩
一：〇〇 全日廣播完畢

商業第二台

十二：〇〇 新聞簡報
我愛時代曲
一：〇〇 新聞報告
祝壽祝婚節目
三〇 兒童節目
二：〇〇 年青人時間
四：〇〇 新聞報告
續播年青人時間
五：〇〇 新聞報告
續播年青人時間
六：〇〇 天氣報告
星期日特輯
七：〇〇 安全島
八：〇〇 新聞報告
社團粵曲
十：〇〇 新聞簡報
四五 引人入勝
十一：〇〇 新聞報告
貓頭鷹中心
十二：〇〇 新聞報告
天氣報告
子夜曲
一：〇〇 廣播完畢

麗的電視中文台

十二：一〇 爐峯七日（本週新聞大事）
四〇 亡命天涯「綠屋情殺案」
一：三〇 世界新聞及天氣報告
四五 粵語長片「胭脂虎」謝賢主演
三：三〇 養生之道
錦綉前程
「茅塞頓開」
四：三〇 新聞及節目簡報
兒童園地
五：一〇 鐵甲萬能俠
三五 幸福的音韻
六：〇〇 萬花筒
不進則退
今時今日新聞及天氣報告
七：三〇 政府與民衆
獵人襲地球「逃獄驚魂」
八：三〇 AMINA是阿美娜
脂粉雙雄「兩雄初遇」
九：四五 左鄰右里
十：一五 最後新聞報告
三〇 神秘之夜
十一：三五 寒魄遊龍
十二：〇〇 全日播映完畢

麗的電視英文台

三：三〇 老爺兵
四：三五 週日下午影院「小孤兒虎口逃生」
五：三五 神狐劇集
六：三五 傻豹與傻偵探
新聞及天氣報告
七：〇〇 老千保利
獅子與我
八：三五 週日歌舞特輯
新聞報導及天氣報告
九：三五 每週長片「特級牛蒡」
十一：〇〇 著名藝人逸事
五五 全日播映完畢

無綫電視翡翠台

十二：三五 七彩「船業羣英」
一：一〇 七彩「今日美國」
三五 午間新聞
四〇 七彩「珍饈百味」
二：一〇 電視劇場「朱門怨」
三：〇〇 粵語長片「苦兒送米記」由任劍輝、吳君麗、陳寶珠主演
四：四〇 新聞簡報
七彩「藍寶石王子」卡通片集
五：一〇 七彩「望子成龍」片集
三五 七彩「戀海春秋」
六：〇〇 七彩「健康與你」
三〇 校際盃問答比賽
七：〇〇 一九七四年香港大事回顧
三〇 新聞及天氣報導
五五 七彩「新聞特寫」
八：〇〇 七彩「有上有落」
三〇 電視劇場
九：三〇 港聞摘要
三五 時事片集
五五 一九七四年世界大事回顧
十：一五 七彩「龍虎羣英」片集
四五 最後新聞報導
十一：四〇 七彩日本配音名片「秦始皇」由日本著名紅星主演
一：一〇 全日播映完畢

保証成功

該處指出，本港農產對於消費者之糧食需要有重要貢獻，並對許多入口貨之價格有穩定影響。是年港產菜蔬佔全部消耗量之百五十，每担約三二二元。魚產總值五億一千三百二十萬元，共一三〇七五〇担。

……至四十一宗。水痘由七宗增加至二十一宗。腸熱病則減少，由十月份……本港持續並無霍亂及其他須受檢疫的疾病發生。

……增加……化

……小兒麻痹症亦繼續並無發生的報告。其他傳染疾病的情況無顯著變化。

美人民可自由買賣黃金前夕
金價又創新高峯
預料後市仍看好

上週金市（廿三—廿八日）星期五歐洲各地黃金市場特別活躍，倫敦金市收一九五點五美元，巴黎更挺至一九八點二八美元，金市闖升二百美元大關在望。

距離美國人民自由買賣黃金，只有三天，各地黃金市場出現一片興旺，資深人士認為，短期內金市晉升的機會仍大。

倫敦金市最高週五的一九五點五美元，最低一九三美元，差幅二點五美元。

港市九九金最高（週六）的一千一百四十二元，最低價（週二）的一千零七十四元，差幅六十八元。

上半週金市詳見週三晚報。

週五（廿七日）倫敦金市無報，是日開市一千一百二十三元，比前市一千一百廿二元升一元，最高升至一千一百廿七元，走勢與上週二相差不遠。

外圍消息刺激金市的，外國專家預料明年經濟仍難轉好，因而對貨幣失去信心，再加上美國人民自由買賣黃金熱潮冲擊下，金市節節上升。

週六（廿八日）倫敦金市報一九五點五美元，約圍港市九九金一千一百四十五元，是日開市一千一百四十二元，是全週最高價位。

十一月份美國主要工業指標的綜合指數下跌，是連續四個月來的紀錄，觀望家預料明年經濟也很難於短期內復甦。

儘管美國通過各項途徑，企圖把當前黃金市價的壓低。美國參議員擬提法案建議明年將出售二千五百萬安士黃金，迫使金價下跌，避免美元外流。

美國最大兩家銀行：三藩市美國銀行和紐約萬國寶通銀行最近宣佈，他們將不會買賣黃金，更不準備以放欵方式購買黃金。

	開市	收市	最高	最低	差幅	息價	倫敦收市價（美元）
週一	一〇七八・三	一〇七四・〇	一〇八七・二	一〇七四・〇	一三・二	三元二角四仙（去）	一九三・〇〇
週二	一一一〇・〇	一一二二・〇	一一二二・〇	一一一〇・〇	一二・〇	三元二角半（去）	一九三・〇〇
週三	停市						—
週四	停市						—
週五	一一二三・〇	一〇九七・二	一一二七・〇	一〇八二・〇	四五・〇	三元三角半（去）	—
週六	一一四二・〇	一一三四・二	一一四二・〇	一一三一・五	一〇・五	三元三角二仙（去）	一九五・五〇

世界小麥預料缺供千七百萬噸
糧食供應未見改善
五億人將仍受威脅
亞非洲落後地區正受飢餓煎迫

未來糧食改善之展望，仍令人感到懷疑。估計世界上有五億人正面臨慢性飢餓，數十萬人在實際已飢餓中。

約有四十個亞洲、非洲、拉丁美洲和西亞之發展中國家，受到全球性糧食危機的影響，受打擊最大的國家包括印度，孟加拉和非洲若干國家。

聯合國糧食和農業機構總裁波爾馬於一九七四年底，親身前往孟加拉視察飢荒之情況。後說：由美國國務卿基辛格博士建議，而在十一月間假羅馬舉行，共有來自世界一百三十個國家代表參加之世界糧食會議，使一些國家之政府難以恢復到從前那種非出自內心的慈懷態度，這種態度表明了他們之中的許多政府解決問題的方法。

他說：「政府本身，畢竟是在未能看見之壓力呼籲召開這個會議。從美國，是這會議的最高主辦者之一的事實可產生一個特別的刺激，美國不只是世界上最富裕的國家，同時也是世界上主要糧食生產國。」

基辛格在糧食會議上說：「很明顯的，世界上的人口不能無限制地繼續每一個世代增加一倍。同樣的，我們將不可避免地超越地球上維持人類生活之能力。」

會議提議「人口與糧食供應必須均衡」，不過卻阻止缺少真正推荐之生育控制。

燃油和肥料價格的提高是糧食生產攪高之一大障礙。聯合國秘書長華爾漢告訴參加世界糧食會議的國家說，把國家利益置於國際需求前加劇糧食危機。他也批評一些政府優先發展工業而讓糧食生產通常只達到其國家需求量之趨勢。

儘管一九七三年世界農作物之收成遭受挫折，美國和其他主要糧食生產國，在一九七四年之農作物收成未合理想，結果，全球性之小麥儲藏量只有二千萬噸。這是一個很低的數目。

一九七四年——七五年度農作物收成之展望並不良好。專家預測，世界缺乏之小麥約達一千七百萬噸，和肥料一百萬噸。

美國哈佛大學的瓊爾・耶梅教授說：「在一九七四——七五年短期的危機期裏，可能只有減少消費，才能應付需求。」梅耶教授是一九七四年美國參議院研究營養政策的主席。

一九七五年，受飢荒打擊地區之跡象已經交織在一起，糧農機構於十二月中旬說，至一九七五年十月三十一日結束之年度裏，位於非洲不毛之地，受乾旱侵襲之國家所需之糧食援助較一年前它們所接受的糧援將減少三分之二。

經過六年之乾旱後的大雨，多少減輕非洲沙漠一帶國家之情況，這些國家包括費比亞，馬里，毛里塔尼亞，尼日爾，塞內加爾和上烏爾塔。

不過，糧農機構說：一些地區的雨量仍比平常水平低，「人們不應該就因此認為貧困的年頭即將過去」。

為了說明糧農機構這項警告，數天後發表的報告書便引述數個撒哈拉沙漠地區，蝗蟲嚴重地破壞了農作物。

十二月中旬，糧農機構報導說，孟加拉，印度，馬里，毛里塔尼亞和尼日爾，糧食缺乏的情況仍舊非常嚴重。預料在今後一年裡，亞洲，非洲和中美洲，糧食將不足夠。

孟加拉，盡管穀類收成達到預定的目標，可是，一九七四年上半年裡，仍缺乏估計輸入所需的穀類超過一百萬噸。印度在十月和十一月的雨季，已多少減輕旱災所帶來的影響，不過，其他地區播種期的惡劣天氣，使一九七五年三月至四月農作物的收成前景蒙上了一層陰影。

糧農機構說，預料一九七五年裡，洪都拉斯，緬甸，巴基斯坦，也門，索馬利亞，烏隆迪，埃塞俄比亞，贊比亞，盧安達，坦桑尼亞，和桑比亞的糧食供應將會缺乏。

印度已尋求二百五十萬噸的糧援，孟加拉二百三十萬噸，巴基斯坦一百五十萬噸。

世界糧食會議同意，有必要撥出七百五十萬噸的糧食作為緊急援助，供應世界受飢荒影響之地區直至一九七五年夏季收成。

至於如何繳付這些糧食費用仍是一個問題。波爾馬說，這批七百五十萬噸的糧食需費十億八千萬元，它將分配到遠東，亞洲和非洲。

加拿大和美國保証各負責一百萬噸之穀糧。

世界糧食會議設立一個永久機構，以處理未來糧食短缺和飢荒之問題，不過，這個機構還未真正展示出其效能。

會議一個重大的決定是，設立基金發展佔世界人口百分之七十，而祇佔糧食生產百分之四十的國家之農業。不過，會議結束時，傳統捐助國以及石油生產國都沒有作出具體的保證，捐助這項基金。

建議設立發展基金的國家包括主要石油國，以金錢支助發展中國家之農業計劃，石油生產國表示，它們願意提供這筆基金的大部份金錢，但捐助國之真正數目將在較後決定。

糧食會議也建議成立一個國際性，以國家為單位的協調系統，儲藏穀類以應付世界各地之緊急需求，參加會議的國家同意每年發出一千萬噸穀類。

美國農業部長布玆告訴糧食會議說：「提高世界糧產為當前首要之急務，糧食之最大保障就是增加糧產。」他強調給農人得到盈利作為鼓勵，並謂：「我並不贊同糧食儲藏，這將永遠壓低糧食價格或毀掉給予農人的鼓勵。」

問題仍為是，由誰來償還援助的糧食呢？美國在世界糧食會議舉行期間，拒絕給予一個確實的數目，它謂，這樣做將助長美國國內的通貨膨脹。蘇俄並非是糧農機構的會員，但卻未參與提供糧食援助的世界糧食計劃。

經濟版

閒話股市　凌雲

週來僅兩天半交易
股市疏成牛皮帶穩
近市趨勢屬上落市而已

【本報特稿】這一週，由於聖誕節假期關係，股市實得兩天半交易，故交投異常疏落，整週成交總值僅得四千三百餘萬元，行情微告上升，恒生香港指數收一六五・七五，昇三・〇四，遠東指數收八二二・四九，昇二八・三一，金銀綜合指數收一五・三七，金指數收一五・一九，銀指數收一六・九六。由於缺乏特殊新聞刺激，股市價位已殘，故行市得以微告扳好，近市趨勢，仍屬上落市而已。茲將一週市況檢討如下：

週一股市交投仍弱，成交總值為一千三百六十八萬元，行情上落不大。香港恒生指數上午報一六一・九九跌〇・七二，下午報一六二・八四較上午升〇・八五，全日升〇・一三；遠東指數八〇一・二四，升七・〇六；金銀綜合指數報一五・二一，升〇・〇二；金指數報一四・九五，升〇・〇六；銀指數報一七・〇九，跌〇・〇九。

是日走勢，上落不大，上午微順，下午扳硬，一般收市價與前市比較相差不大。計：置地三・八二五元，大昌收〇・四〇元，合和收〇・六九元，新鴻基收一・二四元，怡和收一二・一元，和記收一・五三元，滙豐收八・六元，香港燈收二・二七五元，九龍燈收一〇・二元，中華煤氣收六・三五元，電話收一〇・四元，九巴收二・三二五元，油蔴地小輪收六・二元，九倉收六・六五元，黃埔船塢收五・三元。

遠東分類指數與前市比較如下：銀行類七九六・六二升九・二六，公用類五五八・七七升四・八四，地產建築類一一八〇・四三升一四・八一，工商企業類八二〇・五一升八・一五，倉塢類一〇五三・〇〇跌一二・五一，酒店類五三七・二〇升五・〇七，紡織類七五三・七〇，投資類一二二五・八二升九・八二，橡膠類九六五・六七。

週二聖誕節前夕，股市提前收市，昨市僅上午有交易，下午休息，故交投甚靜，成交總值一千零七十一萬元，行情牛皮帶穩。香港恒生指數上午報一六五・〇二，升二・一八；遠東指數報八一五・八五，升一四・六一；金銀綜合指數報一五・三七，升〇・一六；銀指數報一七・一四，升〇・〇五。

是日走勢堅穩，行情一般比前市為高，計：置地收三・九五元，大昌收〇・三九元，合和收〇・六六元，新鴻基收一・二二元，怡和收一二・四元，和記收一・五八元，滙豐收八・六元，恒生收四二元，港燈收二・三二五元，九龍燈收一〇・二元，中華煤氣收六・五元，電話收一〇・五元，九巴收二・三七五元，油蔴地小輪收六・五元，九龍倉收六・七五元，黃埔船塢收五・四元。

遠東分類指數與前市比較如下：銀行類七九六・六二，公用類五六六・一七升七・四〇，地產建築類一二一七・三六升三六・九三，工商企業類八四〇・九三升二〇・四二，倉塢類一〇八一・五〇升二八・五〇，酒店類五三九・九七，升二・七七，紡織類七五七・七八升四・〇八，投資類一二四六・四五升二〇・六三，橡膠類九六五・六七。

週五股市牛皮帶穩，一般上落不大，成交總值為一千八百六十七萬元。香港恒生指數上午報一六六・二六升一・二四，下午報一六五・七五較上午跌〇・五一，全日升〇・七三；遠東指數報八二二・四九，升六・六四；金銀綜合指數報一五・三七，無起跌；金指數報一五・一九，升〇・〇四；銀指數報一六・九八，跌〇・一六。

是日走勢，上午微升，下午稍順，尾盤一般比前市略硬。計：置地收三・九七五元，大昌收〇・三八元，新鴻基收一・二四元，怡和收一二・三元，和記收一・六二元，滙豐收八・七元，港燈收二・二七五元，九燈收一〇・六元，煤氣收六・五五元，電話收一〇・六元，九巴收二・四元，油蔴地小輪收六・七元，香港隧道收四元，九龍倉收六・八元，黃埔船塢收五・二元。

遠東分類指數與前市比較如下：銀行類八〇五・八八升九・二六，公用類五七三・七八升七・六一，地產建築類一二二五・一八升七・八二，工商企業類八四九・四〇升八・四七，倉塢類一〇七九・七一跌一・七九，酒店類五三八・五八跌一・三九，紡織類七五七・六二跌〇・一六，投資類一二五〇・一一升三・六六，橡膠類九六五・六七。

◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆

工業先進國家經濟檢討與展望
美國困境明年難解
西德略佳仍未倖免

百萬人失業，到了明年，估計將再有一百萬人加入失業的行列；而西德、日本與義大利等國的失業人數，也將高達一百萬。

設在法國首都巴黎的「經濟合作與發展機構」則預言，到了明年，其七個主要成員國的經濟平均增長率，僅有些微的進展預料為百分之二左右。

國際外滙市場，這個被人稱為全世界金融信心的「晴雨計」，在上個星期，美元與英鎊的地位受到重大的打擊。

與此同時，人們對于黃金的需求，創下歷來的最高峯，單在倫敦每安士黃金售價，已破一百九十美元大關。

在產油國方面，由於油價的抬高而獲得巨額的利潤，其所累積的利潤促使國際間的財富發生轉移。據美國華盛頓的國際貨幣基金局估計，自從產油國於去年底開始抬高油價以來，產油國的貨幣儲備金至少已激增了兩百五十億美元，而達致三百八十億美元之鉅，這個數目佔全世界貨幣儲備金總額的百分之十九。專家們認為，產油國在最近還幾個月將再累積約兩百五十億美元的財富，這個問題，若沒有及時地尋求解決辦法的話，整個世界必將在數年內發生經濟大混亂。

在另一方面，大多數工業發達的國家的財政專家正在尋求有關使「油錢」回流的途徑，以彌補國內因石油的開支太過浩大所造成的收支不敷。

發展中的國家，除了好像工業發達的國家一樣遭受石油危機之累以外，還必須面對飢餓的問題，根據估計，當今全球有多達八億的人口正處於長期飢餓的狀態中，情勢極為嚴重。

在個別工業國家裡，其經濟情況，根據外電的報導：

美國幾乎各個行業都在鬧不景氣，福特總統是以其一貫的陳腔濫調來處理這個問題，他不外是叫國人節省燃油，儘量避免向人家借錢，保持「家庭收支平衡，出外購物要明智」等等。在美國，受到不景氣打擊最嚴重的行業是汽車業。美國的汽車中心——底特律，由于汽車的銷路不佳，已有許多間汽車製造與裝配廠大舉裁員，受影響的工人數以萬計，其中一間……

……為止。

另一方面，美國福特政府經過幾個月的連聲否認後，最近也不得不承認該國已進入不景氣的狀態。根據最近發表的統計數字顯示，美國的實際國民生產總值，已一連下跌了三季，在今年第三季，下降的年率為百分之二點一，這是通貨膨脹調整後的貨品與勞務總值而言。此外，美國的物價指數增長的幅度也是二十七年來最大的，在過去的一年來，共增高了百分之十二點一，至今尚無停止的希望。

曾經擔任甘迺迪與詹森兩位總統高級顧問的赫勒教授也說：「這是自一九三〇年世界不景氣以來，美國所面對的最惡劣的經濟不景氣。」在四十年前，全世界的工業產量減低了三分之一，美國的工人則有四分之一失業。美國上月份的失業率已躍升至百分之六・五，這是自一九六一年十月以來的十三年內的最高水平。當時的失業率也是百分之六・五。這個數字顯示出美國經濟的不景氣正每下愈況，這使到美國十一月份的失業人數增加了四十六萬人。換句話說，全國的失業總數已達至六百五十萬人，較去年同時期增加了兩百萬，他們泰半是汽車業、電器業、紡織業與零售業被裁退的工人。美國財政部長西蒙與總統經濟顧問理事會主席格林斯潘估計失業人數到……

他們說：「通貨膨脹似乎已緩和，到了明年春天，物價升漲率將由百分之十二減至百分之六至七。」他們同時也認為，在明春之前，美國的經濟局勢不可能開始擺脫不景氣。

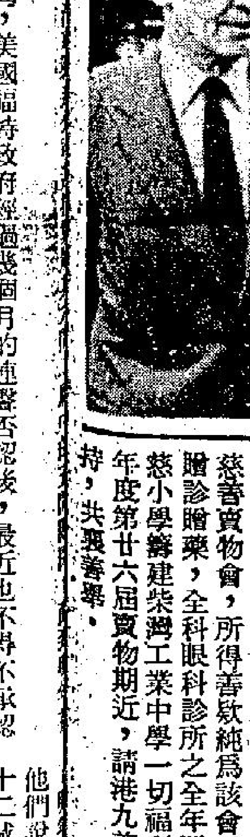
美國政府有關失業人數的報告也使到股票市場的價格，跌至十二年來的最低點。

西德在享有一段最繁榮的經濟與最完善的管理的時期後，目前也遭受通貨膨脹與失業人數的增加所夾攻。

根據西柏林經濟研究所的報告稱：西德的經濟，在本年第三季中亦出現不景氣，其國民生產首次下跌，這是七年來的第一次。由於國內的經濟停滯，以及其貿易伙伴國採取及通貨膨脹的措施，在今後的幾個月內，西德在輸出方面，預料將不會有任何增長，但是由於輸入方面的停滯，西德在這方面可望有大量的盈餘。目前，該國的通貨膨脹年率為百分之七，是西方工業發達的國家中最低者。

由於經濟走下坡，自十月份以來，失業人數增加了百分之十九，佔全國總就業人數的百分之三點五，為一年前的一倍。這也是一九五二年以來的最高紀錄，約為八十萬人。另外還有四十六萬一千人縮短工作時數。專家預料，今年冬季失業人數將增加一百萬人，受打擊最嚴重的行業是金屬業，接着建築工人、白領階級、交通業、店員。另一方面，西德工廠倒閉的事件在首九個月激增了百分之四十二，其中六分之一是建築業，接着是汽車工業、化學工業。

西德總理舒密特日前對「美國新聞與世界報導」記者說，除非各國在經濟與石油政策方面合作，否則目前全球性商業衰退的現象，可能演變為大不景氣。他認為，要避免不景氣的最重要步驟，是由石油生產國與消費國進行廣泛的合作。（一）



慈善賣物會，所得善欵純為該會附設之完全免費贈診贈藥，全科眼科診所之全年開銷，及港九記慈小學籌建柴灣工業中學一切福利工作經費。本年度第廿六屆賣物期近，請港九善長仁翁大力支持，共襄善舉。

三：三〇　爐案七日（本週新聞大事）
四〇　亡命天涯「綠屋情殺案」
一：三〇　七彩日本配音名片「秦始皇」由日本著名紅星主演
全日播映完畢

通貨膨脹打擊中巴利潤
除稅後為七百六十萬餘
派息兩元三角另二送一

【本報訊】中華汽車有限公司，昨日在該公司註冊寫字樓召開第卅六屆股東週年常會，由主席顏成坤報告全年業務概況，接納董事局報告書與結算表，及通過派息每股二元三毫。最後選舉董事，除顏成坤，黃耀南為永遠董事外，並選出董事顏潔齡，黃仁，顏傑張，黃熾光連任董事，繼續聘畢馬域廣曹公司為核數師。該公司是年度溢利除利得稅等外，計為七百一十六萬七千五百二十八元，由於該公司在大力推行發展巴士行車交通之努力，業務大有進展，但以燃油漲價、工資增加、車機零件等加價，雖業務進展，而獲利因而減縮。

隨即召開股東特別會議，討論特別議案第一及第二兩項。普通議案第一，第二及第三項議案，均獲順利通過。其中包括股東持有兩舊股可給予一紅股分配與一九七四年十二月十二日止已登記之股東。該公司是屆之股息每股派二元三毫，另兩股送一紅股，由明日起（星期一）開派股息。

燃油支出劇增

顏成坤致詞同時指出：自去年十月中東戰爭以來，運用石油武器，其影響全世界之經濟危機，通貨膨脹至深且鉅，對本公司影響至大，祇油類一項，其增加比率，除稅外為百分之一百三十，一九七四年七月起一年內支出總達一千三百萬元，加以連帶關係之車輛、車胎、零件、電池等等，價格亦無不大幅度高漲，因此，本公司之經營成本已達有史以來空前最高紀錄。

其次則為工資問題，自本屆會計年度於一九七三年七月一日起增加工資後，現又再次調整，勞資雙方已達成協議，並訂由下一會計年度（即一九七四年七月一日）開始，日薪員工每人……

繼續訂購新車

本年度為本公司長期擴展計劃之第二年，在此期間內，增加十八部，全部費用共達一千零五十餘萬元，已定購大型雙層巴士七十七部，中型豪華之單層巴士二部，需付欵項約達一千四百萬元。截至一九七四年六月卅日結算時，本公司共擁有車輛五百八十九部，載客容量為五萬零八百五十四位，比較上屆增加百份之二十一點八。

本公司於結算後，再與英國廠方簽訂意向書，以購買雙層巴士八十部，惟車價尚待商權，經雙方協訂後，估計該批車價，將超過二千四百萬元，如上述車輛全部到達時，於一九七六年底，載客容量將達七萬餘位。

載客人數增加

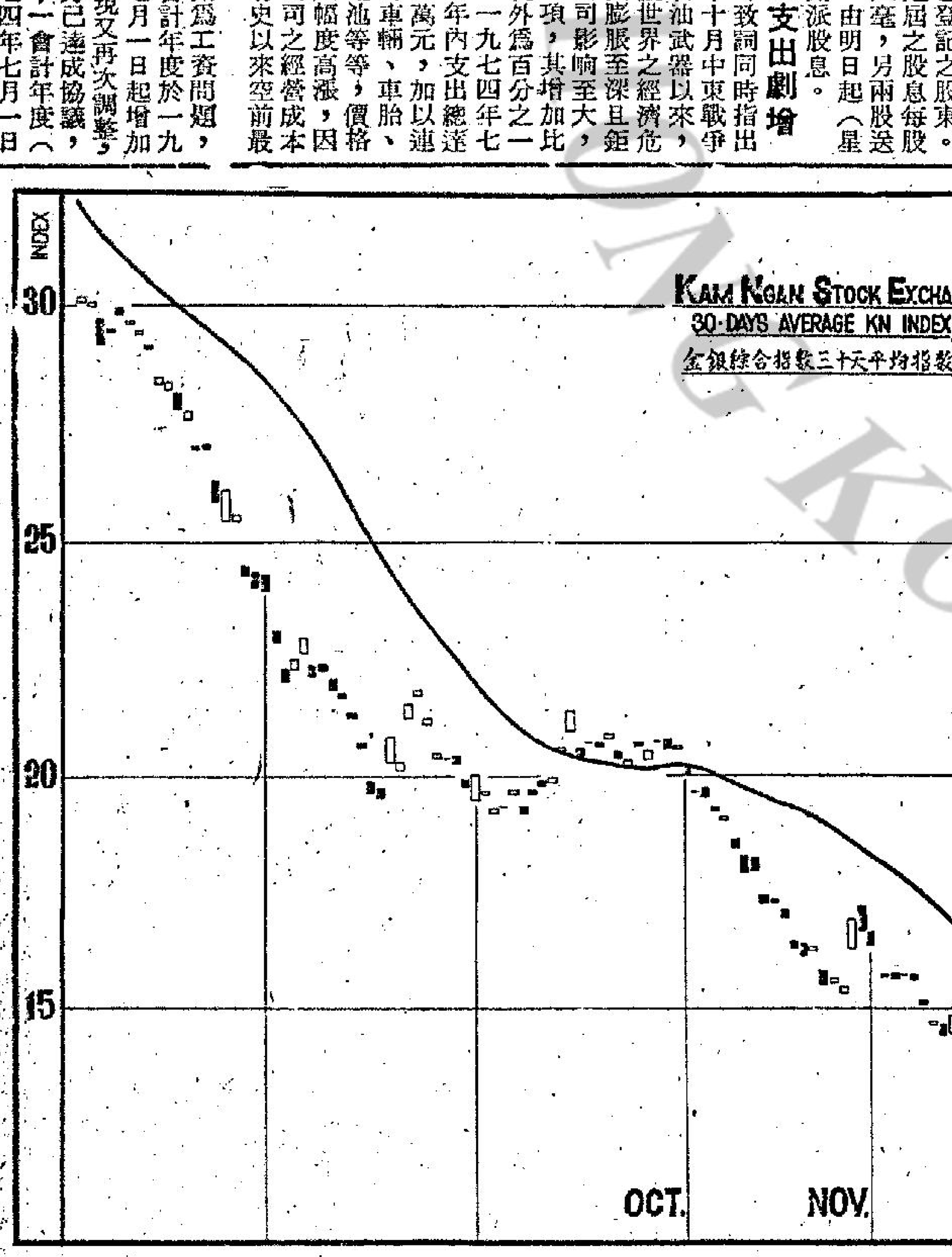
本屆行車里程，共達一千七百六十萬英里，比較上屆之一千五百三十萬英里，增加百份之一十四點八，而乘客亦由上屆之一億五千一百二十萬增至一億六千三百六十萬人次，即增加百份之八點二。

本屆業務，既在種種現實困難中經營，其應付方法，不外開源節流，一方面再行增加一人控制巴士，使本公司全部車輛，改為一人控制者，估百份之九十，同時，并調整及增闢行車路線多條，除加強改善半山區之路線，及開辦一〇五及一一二兩隧道過海線外，港島方面，又新闢沿海旁大道之十線A、二十、及二十A等線，行走東區之五C及二十五線、及行駛香港仔區之十八及七十七線，此外，亦調整五A、五B、十一及十九等線，以適應不斷轉變之搭客需求。

新訂之一九七五年公共巴士服務法案，已刊登憲報，本公司董事局詳加研究後，經將法案對獲得專利特權者待遇不公平，或仍有缺漏之處，已向政府提出請其修訂，該法案現經提交立法局討論，明年一月即可完成立法程序，本公司倘獲批准，簽訂專利合約時，將再向股東更詳盡之報告。

申請增加票價

本公司之未來展望，董事局同人深切希望在未來數年間可獲合理之認可利潤，故已於去年九月十九日，向政府申請增加港島巴士路線票價。除調整票價外，董事局同人亦希望將來，乘客不斷增加，以減輕通貨膨脹之影響。



如蒙惠刊本報廣告請電二八〇七〇八

質料上乘　售價廉宜
新花天鵝絨　女裝絨料　新欵
灣仔分店及北角分店：營業時間：上午十時至下午九時
旺角分店：營業時間：上午十時半至下午九時半
台灣民生物產有限公司：九龍總店：營業時間：上午十時至下午七時

人人可讀
招日夜校各科及商科中學各班新生
立案 香港商科語言書院
被稱為規模最大及師資最好學府
本校代各界翻譯各國文件
安德烈博士・校監：伍王琦平・校長：伍楚生博士主理
語言科：各級英語會話・日文・劍橋大學　英文拼音班・法文・英文科文憑班　英文專修班・德文・GCE英文班　西班牙文・國語・TOEFL班
技藝科：裁剪全科　廣告畫裝飾設計
文商科：中英打字・電腦打孔・香港稅例　聽覺打字・中英簿記・出入口文員班　中英會計・數理專修・L.C.C.文憑班　英文速記・珠算全科・PITMAN文憑班
商科中學部：F.1.F.2.F.3.F.4.F.5班　畢業可參加香港政府會考及英國各大學會文憑本校並介紹就業
本校新書自修必讀各大書店均有代售
基礎日語會話（附日人錄音帶）全套$25
日本語商業會話（日人錄音帶）全套$30
初級德文會話（附德人錄音帶）全套$30
高級英語會話（附英人錄音帶）全套$28
中級英語會話（附英人錄音帶）全套$25
基礎英語會話（附英人錄音帶）全套$25
語音學：即英文拼音附英人錄音帶　全套$25
珠算大全：精簡易學實用準確每冊$3元5角
保証成功
正校九龍彌敦道603-609新興大廈三樓3-858440＊二校彌敦道593-601廖創興銀行大廈五樓3-859364＊三校彌敦道687-689三樓3-915747

專科中醫　喉　吳景雲醫擅
喉痧喉癌　喉瘡喉癬　陰虛喉爛　雙單喉症
無論何症狀況如何兇險或頑固未癒速來診治保證
即日見效　限日痊癒
館址：九龍旺角亞皆老街三十八號三樓　電話：3-805059　先施公司對面
若非確有特長　安敢獨醫一味

醫藥

特快 美加歐洲簽證
本公司專代辦赴星馬泰日台澳洲美加旅遊移民簽證輔導學生往海外升學世界各地平價機票指導一切手續去年經辦理成行者達數千人12年經驗歡迎查詢及委託萬豐旅運有限公司中環德輔道中173號先施大廈1211—1212室H445027—9

專門搬屋 中聯搬運公司
香港H-627922 628973
九龍K-333560 333532
彌敦道K-632345 628647

商業

吉舖租售
大道東一〇六號地下連大閣千餘呎租售星期二四六下午四至六時洽H772593
租售

善補靈藥
老牌妙藥　遐邇知名
外施
強壯堅体・固本培元
有不可思議之效
各處有售

鼻
新法中國針灸治療科門診　彌敦道579二樓鼻院
（不必電割中國針灸效驗非常）

印度神油
男性專用・妙不可言
英國政府註冊　香港政府註冊　註冊商標

工商晚報 分類廣告
銷數廣　效力大　收費廉
每段　大字四個　小字卅四個　每天三元　上期不收　不折不扣
凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。
洽刊處
（一）中區辦事處利源東街八號地下
電話：二式五四九五・二式壹式三八
（二）灣仔分域街八十號本報廣告部
電話：二七九三零七・二八零七零八
（三）彌敦道壹零零號東英大廈式零壹室生記租務處
（四）旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處
（五）油蔴地上海街三壹九號
（六）九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三二號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三二六號）
（八）油蔴地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道三二一號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七〇七號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道卅七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號C）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八七號）

甄珍　鄧光榮　領銜主演
陳鴻烈　胡楓　王愛明　歐陽莎菲

戰局分析

市政差咗成皮波·流浪機會不放過

如果市政在銀牌決賽能夠擊敗流浪而達到連闖三關，那就應該是一個冷門，雖然淘汰制的比賽容易出冷門，但今天流浪似乎不致大熱倒灶，它在兩次聯賽戰事，已是「留力」爭銀牌，顯然也希望第三度成為銀牌的盟主，儘管市政已再增加兵源，可是攻力仍不及流浪，照正常的發展，流浪今天應可成為本屆球季第一項錦標的得主。

由於流浪與市政都有較多外來的球員，在今天的銀牌決賽，是許勝不許敗，而且賽和須加時甚至帶來重賽，雙方都希望在九十分鐘內能夠決勝負，爭取贏波的主要條件在攻，那隊能夠有較多攻勢及能夠把握埋門的機會，即可完成霸業，從雙方作戰的方式看，則流浪將佔較多攻勢，他們能否破密集防禦，亦爲是否可以奪標的先決條件。

流浪的球員質素，技術與合作，差不多高過市政兩「皮」，進攻以韋羅比、韓德遜、科利士構成了純熟而美妙的長短傳兼施的攻勢，再加上了森寶配合，既可以採長傳急攻，亦能作短傳滲入，另兩個中場球員郭家明及李國華也有攻擊力，如果市政採取「防守足球」的打法，後衛可能因未能盯翼而致被流浪有滲入的機會，因為中場球員郭家明本來是翼鋒出身，而黎榮富也隨時以「自由後衛」姿態出現，互換位置及飄忽的打法，可以擾亂市政守衛錯制的對像，幾個有技術的好手，亦有乘瑕抵隙的機會。因此市政的密集防守，雖能連挫東昇及愉園，但今天對流浪，能否將更強的對手「悶死」？似乎仍有疑問，市政的晉得銀牌決賽權，對於「巨型班」是一個强烈的諷刺，這也使流浪提高警惕，由於流浪在聯賽曾以四比一贏東昇，二比零挫愉園，足見它的實力也較昇愉兩隊為强，市政今天爆冷門的機會，似乎打了一個很大折扣。

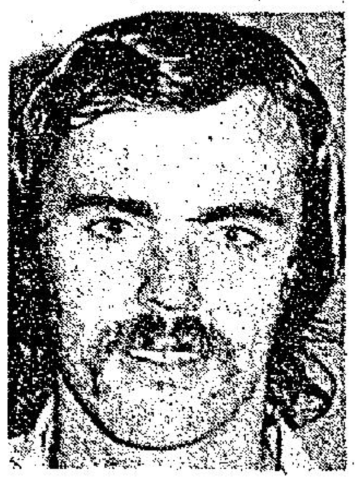
再說到流浪的防守，擅採「人盯人」打法，倘若今天守衛不致演出走樣，則市政的突擊不易成功，流浪的一羣外來球員，來港後愈打愈出色，李度的把關工夫，已被許為本屆球季的首席門將，史丹頓與麥哥利也有不錯的表現，黎榮富及宗啓明兩個本地球員也在狀態中，市政雖然增加了艾士和，攻力已增强，但從上次在聯賽和愉園，則市政仍為未有固定的型格，雖則不定型的打法，可能使對方守衛難以捉摸，惟流浪不祇盯翼的工夫不弱，而且中路的防守力相當緊密，速斯科士打的突擊，亦每被粉碎，除非流浪久攻不下，以致守衛出擊造成後防空虛，否則市政的突襲似乎不易成功。

市政這隊仍是聯賽榜尾第二位的球隊，能夠打入銀牌決賽，已屬令人滿意；實在不能再作苛求，而且它的競爭對象仍是向聯賽方面搶分，對於銀牌爭霸戰，祇是作為考驗實力，因此今天也會踢來較為輕鬆，不致受到患得患失的心理影响，預料可以表現出較佳水準，為了不致像聯賽的淨輸七球，這伙亦會着重防守，事實上聯賽第三週流浪市政對抗，當時市政仍未有洋將加盟，防守力也遠不及現在，故這伙祇要抱「輸少當贏」的心理，則雙中堅麥菲利及夏理臣，仍會將流浪不少攻勢粉碎，此伏即使輸波，也不致慘敗。

對於淘汰制比賽特別有興趣，而且也踢得格外出色的流浪，為了爭奪銀牌，近期也加緊備戰，它在銀牌上綫，初賽以五比零勝鐵行，複賽以二比一贏東方，準決賽以一比零淘汰精工，而在銀牌「大戰」前後的聯賽兩伙，以零比零和南華，二比二和元朗，也反映出留力爭銀牌。市政初賽輪空，複賽與東昇從加時打成一比一，重賽以二比一淘汰東昇，準決賽以一比零擊敗愉園，但昇愉之敗，前者輸在後防不穩，後者則因大意而致被擒，因此市政雖曾兩次爆冷門，但今天似乎不易過三關。

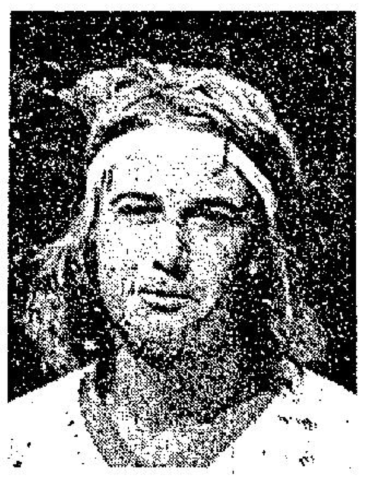
倘若流浪能夠演出正常水準，市政似乎難以爆冷，假如市政不致再為「宰運之神」所眷顧，則流浪繼一九六五至六六年度及一九七零至七一年度之後，今天應可第三次奪得銀牌冠軍。（文玲）

市政兵馬羣像

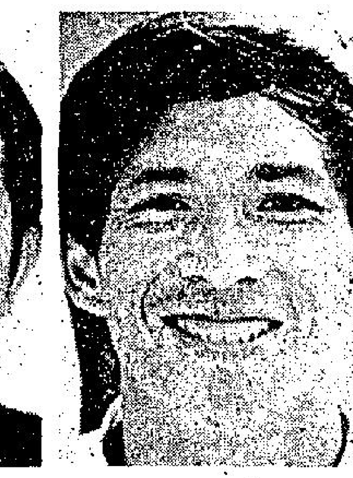

美梨

周興熾

夏理臣


夏菲

麥樹渠


曾展鵬

區彭年

張浩權

科士打

艾士和

工商晚報

體育

爭奪本屆甲組銀牌 市政實力雖已增强 流浪却可穩贏此仗

今日之戰

銀牌足球賽今天舉行爭霸戰，甲組流浪對市政，下午三時在港府大球場舉行，初級組銀牌決賽警察對海蜂，于下午十二時三刻先行上演，票價分十元、七元、五元及三元，定中午十二時舉行門沽。

本屆甲組銀牌足球賽，流浪在初賽以五比零輕取鐵行，在複賽以二比一勝東方，準決賽以一比零挫精工而獲得爭霸權。市政則在初賽輪空，複賽與東昇碰頭，經過加時決鬥仍是各一平手，其後重賽一場，市政以二比一告捷。搖着在準決賽遭遇愉園以一比零得利，市政遂晉入決賽。

今天這一幕甲組銀牌爭霸戰，倘若經過九十分鐘比賽，打成平手，須加時卅分鐘決勝負，假如再不分高下，就要擇期重新比賽一場，得勝的一隊，便是本屆銀牌賽盟主。

以流浪的實力，任何方面都比市政强，故今天的銀牌爭奪戰，應是强弱之爭。加上市政曾在銀牌複賽及準決賽爆冷淘汰東昇，氣走愉園，則流浪更沒有輕敵之理，勢必然提高警惕應戰，苟能絕不放鬆，實不難取得勝利，奪得本屆銀牌錦標。

流浪全陣人腳配搭不錯，操練充足，後防的李度、麥哥利、史丹頓，都能緊守崗位，等閒不易衝破他們的防綫。前鋒德韓遜的傳送科利士的射門，森寶的衝刺，在韋羅比的助攻之下極具威脅力，再加上全隊鬥志高昂，因而流浪可說是目前甲組球隊狀態最佳的一隊。

最近流浪在聯賽曾被元朗追和，這一伙他們所以不能獲勝，主要還是對元朗的兇狠踢法有所顧忌，為了保留實力應付今天的銀牌決賽，才沒有與元朗硬拚。今伙他們踢來將會不同，由於勝負關係銀牌錦標得失，勢必全力爭勝。

雖然流浪的埋門工夫未到家，但對手的市政，鋒衛力并不強，即使市政採用密集防禦，亦難抵擋流浪的急攻，祇要流浪努力以赴，不鬆懈戰意，定然勝望甚濃。

市政因為爭取積分護級，遂得澳洲球員多人助陣，不料無心插柳，在聯賽未能獲得較佳戰績，竟然在銀牌賽取得決賽權，現在，市政在甲組聯賽成績表上，是末尾次席隊伍，比賽十一場一勝兩和八敗祇得四分，依然受到極大降班威脅，得到澳洲援軍的球技殊非超脫，尤其是前鋒方面，但各澳洲球員助陣的市政實力無疑獲得加强，進攻力仍沒有大威脅，他們所以在銀牌賽勝東昇，贏愉園，關鍵完全是東昇與愉園失水準，決非他們有優異演出。試看他們在聯賽遭遇東方淨輸三球，連光蛋也不能打破便可證明。

當然，市政的戰意甚盛，拚勁不錯，可是流浪一樣擅打硬仗，市政將難覆守得來，前鋒亦不易攻破流浪的防綫。

所以，今天祇要流浪切戒輕敵，演出水準，定可擊敗市政，登上本屆銀牌賽冠軍寶座。（長風）

亞東女籃球隊昨日訪問本報 中華民國亞東女子籃球隊，昨日訪問本報，由社長潘仁昌接待，客隊由隊長陳素貞致送錦旗後合照。前排左起：籃聯委員李作賢，總幹事梁自強，亞東隊領隊游銘新教授，工商日報社長潘仁昌，亞東隊隊長陳素貞，隊員丁碧蘭、陳美麗、廖春綢，後排左起亞東隊員許寶月、史金菊、蕭耀婷。（歐國民攝）

流浪市政陣容

（流浪）

李度

麥哥利 史丹頓 宗啓明 黎榮富

李國華 韋羅比

森寶 郭家明 科利士 韓德遜

（市政）

美梨

鄭偉綸 夏理臣 夏菲 周興熾

區彭年 曾展鵬 麥樹渠

張浩權 科士打 艾士和

甲組銀牌形勢

加山 2—0 光華 → 加山

恰和 0—4 精工 → 精工

鐵行 0—5 流浪 → 流浪

東方 1—2 流浪 → 流浪

精工 1—0 加山 → 精工

南華 0—1 愉園 → 愉園

愉園 4—2 電話 → 愉園

元朗 0—2 東昇 → 東昇

東昇 1—1 市政（加時），2—1 → 市政

市政 1—0 愉園 → 市政

流浪 1—0 精工 → 流浪

市政 — 流浪 → 冠軍？

籃球圈

我國亞東女子籃球隊

亞東又以大比數 再顯威風挫大同

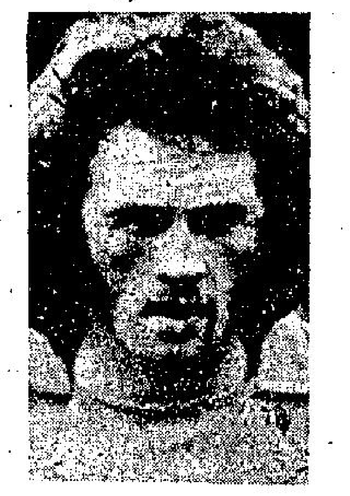
昨晚在九龍伊館再度出師，以一百零七比廿四勝大同，上半場客軍以五十三比十四領先。本港女籃聯賽兩隊長勝軍之一的大同，昨晚在對抗亞東之役被擊敗。而且積分的距離相差八十三分。

亞東隊昨晚取勝已屬意料中事，而大同在這場比賽，也抱着「輸少當贏」的心理，希望力求爭取投球權，而不致被客軍打破「百字大關」，可是下半場賽至十一分鐘，亞東教練朱寶鳳採取「五出五入」的調動，以曾作充份休息的黃玉玲，史金菊，丁碧蘭，陳美麗及廖春綢登場，替出梁美雲，陳素貞，蕭耀婷，周宜瑩及許寶月，也在九分鐘的快攻，增加了三十四分，使大同減少失分的願望也被打破之。

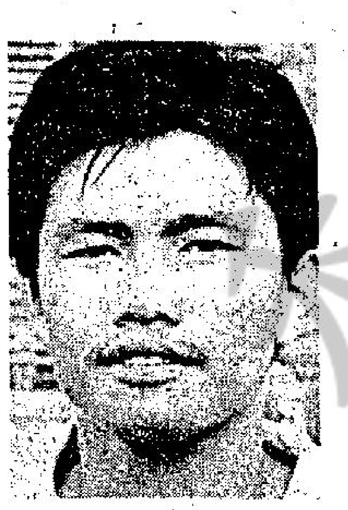
大同昨役的演出已不俗，但球員體力及兵源均不及對方，祇有兩個球員丘作替補，因此隊長周淑芬，隊員陸利南，李銀英均須支持全場，而在客軍快攻下，亦使大同球員氣力消耗甚大，客軍的半場緊迫盯人打法，亦使大同的投球重心落在周淑芬身上，主隊的隊長經常被客軍的兩人緊纏，而大同的進攻，也難迫入亞東陣下，中距離投籃亦欠準，造成了射球「粒粒皆辛苦」，此為主隊積分較低的原因。

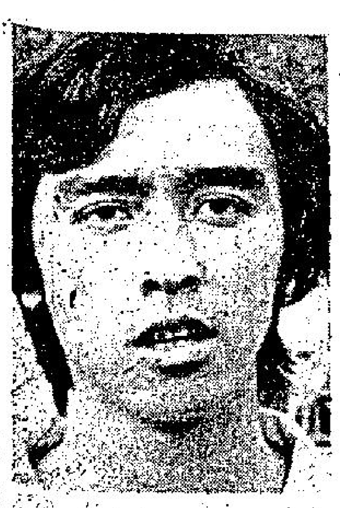
甲二組聯賽，少林勝幸運，六十八比四十九。（文玲）

流浪漢兵馬羣像

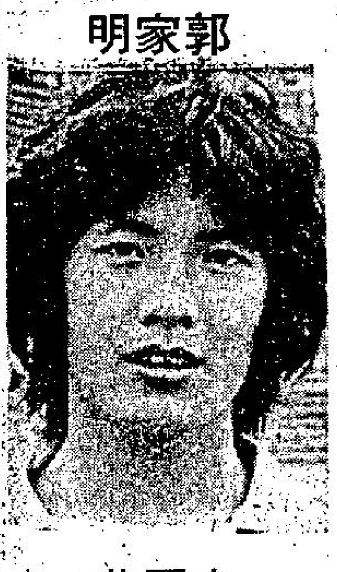

李度

黎榮富


宗啓明


郭家明

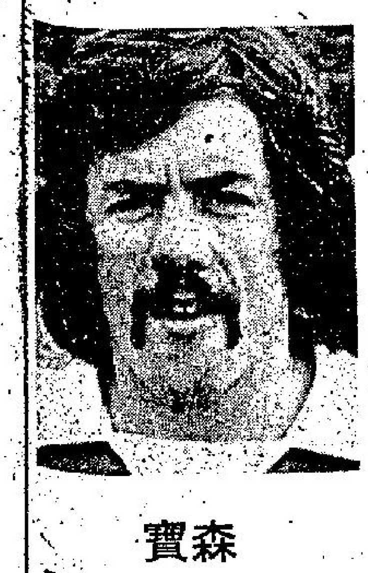
麥哥利


李國華

韋羅比

韓德遜

科利士


森寶

保齡圈

聖約瑟與聖保祿奪男女團體錦標

全港校際保齡大賽閉幕

符祥國與李敏慈單打冠軍 李大偉夫人主持頒獎典禮

一年一度由南華會主辦之「全港學界保齡球大賽」已順利閉幕，同濟中學符祥國與聖瑪利書院的李敏慈，分別榮獲男女子單打冠軍，男女子隊際錦標則分別由聖約瑟書院與聖保祿中學獲得。

賽後立即舉行頒獎典禮，由陳卓文司儀，邀請南華會副主席李大偉夫人頒發獎品。

李夫人頒獎前致閉幕詞時透露：「南華會自從保齡球場建成後，已立下宏願為香港保齡播下良好的種子，並不會因為開支龐大而斤斤計較，始終向着建設和創新的里程大步邁進，目前進行的體育中心大厦地基工程亦已即日展開，上蓋工程亦已全部完成，明年秋天便可以落成，屆時又增加二十條保齡球道及其他新型設備了。」

本屆校際保齡大賽，共有五十隊參加，其中男子佔三十隊，女子有二十隊，合共一百五十人。

三天來競逐十分熱烈，上屆團體錦標與及單打盟主俱未能衛冕成功，今屆比賽沒有任何一間學校可以控制大局，各項錦標分別由不同學校的學生獲得。

奪得女子團體錦標的聖保祿中學隊，準決賽時僅以一分之差（即八百七十七比八百七十六分）壓倒玫瑰崗學校，決賽時亦僅以七百八十四比七百六十分擊敗瑪利諾學校。

奪得男子團體錦標的聖約瑟書院，在最後爭霸戰時，亦僅以四分之微（即九百四十比九百三十六分）獲勝，可見彼此爭奪十分劇烈，每一伙非到最後時刻都無法分出高下。

上屆團體盟主的國際書院，初賽即已被淘汰出局，更因人數不整而潰不成軍，上屆女子團體冠軍的聖瑪利，複賽亦無法晉級。

單打方面，李敏慈是唯一以大熱勝出的人物，她在甄別賽時已居首席位置，與李敏慈同是女子比賽熱門的何宗慈，甄別賽時居次位，決賽時則屈居第三，而第二名的陳秀玲，僅是甄別賽排第十六名的球員，她與後備球員林美珊同樣打三百八十五分，只不過林美珊最後一局只得九十五分，而陳秀玲則有一百二十八分，估不到陳秀玲決賽時由最後一名爭到亞軍。

男子單打冠軍符祥國甄別時已高踞次席，亞軍梁宏超與季軍丁廣沃，在甄別賽時排名不高，分別居第五與第十一名，而甄別賽掛頭牌的馮道生（三局五百五十二分）算是不錯的成績，決賽時却名落孫山。

茲錄獲獎名單如下：

（女子單打）冠軍：李敏慈（聖瑪利）亞軍：陳秀玲（聖保祿）季軍：何宗慈（瑪利諾）

（男子單打）冠軍：符祥國（同濟）亞軍：梁宏超（堅約瑟）季軍：丁廣沅（華仁）

（男子隊際）冠軍：聖約瑟（梁宏超、何世堯、區子安）亞軍：華仁（丁廣沅、徐佩聰、林僥）季軍：聖保羅（石世傑、黃立賢、李港林）

（女子隊際）冠軍：聖保祿（鄭韻文、陳秀玲、張佩芬）亞軍：瑪利諾（周碧珍、何宗慈、馮靜珊）季軍：玫瑰崗（羅雅儀、韋佩琦、張璧卿）（士心）

元旦國際長跑 三百餘人參加

【本報訊】中健會主辦的廿九屆國際長跑賽，一九七五年元旦日上午八時舉行。本屆賽會參加角逐運動員達三〇八人（青年組廿一歲以下）二四一人，成人組（超過廿一歲）六十七人，賽程由九龍延文禮士道（培道女中門前）開跑，轉右入東寶庭道，聯合道，經富美街上龍翔道，左入大窩坪轉入大埔道，白楊街出西洋菜街轉左入界限街，上書院道入喬前園道跑向延文禮士道，上九龍仔公園運動場繞場一匝為決勝點，全程約七哩又四份一。

圖片說明：「亞東」女籃隊繼前晚狂勝七喜後，昨晚在次伙又以破百分大勝大同。圖為雙方球員在賽前合照。（本報記者魏正攝）

亞東周宜瑩投籃得手：我國亞東女子籃球隊昨又大勝大同。圖為亞東周宜瑩衝上投籃得分，大同周淑芬在後趕前截擊不及。（魏正攝）

彩色球壇

論今仗唔駛問實 可以寫流浪必勝

今日由「流浪漢」同「乾淨隊」爭個塊「爛木牌」，照兩隊嘅「兵馬」嚟「評」，正係「唔駛問亞貴」，「一定流浪威」者，不過，「乾淨隊」既然有力先後「否」咗兩隊「同路人」嘅「油站隊」同「跑馬地班」出局嚟睇，咁亦唔會話「離譜」得好交關者，雖然實力唔够，但可以用其他搭够，呢層相信「識乃寶」同「阿華田」都識得點樣做者，佢哋今日下晝一點仍然喺跑馬地口個間食自助餐嘅「美味」商量大計，「乾淨隊」認為响呢間嘢度傾過之後都未曾「衰過」者，正式係「發祥地」咁講喎。仲有樣更「巴辣」者，今日雖然有波打，但尋日「乾淨隊」重大操一輪添。

晏晝個陣，先整個「德律風」俾「賓叔」（石乃斌）打吓「牙骹」，佢就話下晝四點要開入「黃竹坑波地」作最後之一「谷」，「高佬鍾」又因事去咗「離島」，故此要由「賓叔」本人親自帶隊，「阿華田」就已經吩咐個班「友仔」响邊處集合者，總之，尋日要加操大約兩個鐘頭啦，四點練到五點搭十，咁亦好够皮者也。照「賓叔」話：今日乃「爛木牌波」，如果佢哋守得穩陣，話唔定要加時打過，如果練唔足就冇法子有百二分鐘氣力應付，而且佢哋今日仍然係照打「跑馬地班」個一套，乃實行穩守突擊，二三關要貼身盯人，兩翼隨時回後幫守，表面上乃「死生生」，打起上來實際乃「一死易生」就真，呢吓戰術亦即係上次「否」咗「跑馬地班」出局之「舊調重彈」，希望開個「林攤」，先悶到「流浪漢」抽筋，然之後就突擊鬥唔可也。

乾淨隊調兵遣將 仍舊貫冇乜改變

「乾淨隊」今日嘅「奶笠」，照「賓叔」話頭，照番上一次揼和「跑馬地班」咁上下啦！不過、如果「下便飛」打得番，就用佢打番中場，「嘐死佢」（麥樹渠）又退番後踢右腳二閘，左便乃「手蛋倫」（鄭偉綸）「週身刺」乃第一個「大冧把」，用佢去頂「渠仔」或者「亞倫」就睇定先都唔遲，因為而家多咗個「嗌死喎」（艾士和）打翼，「亞和」上一伙俾「大腳八」踏傷隻右蹄蹄背，好在「趙飄西師傅」駛得，呢幾日佢亦加操去「谷」，試過上次打到「嗌白泡」，故此亦唔到「嗌死喎」唔猛辣，如果打打吓佢又頂唔住，仲有件「蘇蝦源」，左翼仍然係「權仔」，唔够氣先至用「哨牙渠」「乾淨隊」每個位置都有一件「士啤呔」者，呢層就只有佢地至諗得到，唔駛話左調右調「亂晒大籠」，今日就係如此調動可也。

「賓叔」又認為：佢地贏輸好閒者，個心情就冇「流浪漢」咁緊張，亦冇人家咁重負担，其實佢地就算輸咗做「老二」都好心足咯！如果今日揼和，加時又係「和尚細佬」，就更加「和味」，打多場又可以收多筆，呢層就眞係「固所願也」，窒都窒係咁啦！或者「流浪漢」就因為「心情沉重」打唔出水準，又或者睇佢地唔起，打得有D驕驕地，咁樣佢地就「得米」咯，就算唔贏千祈唔好輸，輸都要輸得好好睇睇，佢地今日實行用「人盯人貼身死跟」法，而且又唔會同「流浪漢」快打快或者硬碰硬，但地今日乃以慢打快，以靜制動，唔同「流浪漢」搶攻，實行踢到「流浪漢」發茅，一發茅個陣佢地先至反擊，如果一擊即中，殺個「措手不及」，咁亦未嘗話冇機會者，問題就係到時佢地打唔打得出個「橋」而已。

「馬毛昌」離開流浪 入精工斟得八九成

尋日晏晝又揼過上「英三」（英京三樓）只見「新馬洪」帶住「馬毛昌」怱怱忙忙咁走上嚟，原來「馬毛昌」上晝由「新馬洪」帶佢入廠見過「手蛋隊」幾個「少帥」，聽講話傾掂得八八九九，而家就睇吓「儍俠」兩「盤」轉會費身價，「馬毛」話只好由自己揼店，第日照扣可也。如果佢轉咗去「手蛋隊」，就必然立定心腸，的起心肝，爭爭氣氣咁要响「手蛋隊」打番幾場「爭氣波」俾D顏色過「儍俠」睇吓也。雖然，「馬毛昌」好坦白，但話先後有「油站隊」，「跑馬地班」都同佢斟過，但以佢本人嚟講，就鍾意打「手蛋隊」，佢照睇「手蛋隊」仍然係最勻循嘅一隊「猛班」，佢有信心响「手蛋隊」內打好波，「新馬洪」亦認為「馬毛」如果肯練番弗，就眞係好駛好用，必要時可以打中場，又可以打左翼，到其時或者由「馬毛」替「肥仔平」，或者頂番「耶穌」個位可也。佢地「手蛋隊」响下個月二號晚乃三戰「流浪漢」，「手蛋隊」亦決定响月尾（卅一號）下晝開入「龍珠島」集埋嚟鬪兩晚就够咯！「三島隊」因為响三號晚要打「跑馬地班」，佢地亦係提前响一號晚開入「龍珠別墅」集訓兩日兩夜也。（簡靜）